

bb. 84. új magyar revüoperett bemutatója debrecenben

vid/tné/a/hk

1965. január 29.

pénteken este tartották a debreceni csokonai színházban a benár-szedő: éjjeli találkozás című revüoperett ősbemutatóját. a mai témájú darab magyar énekesnő nápolyi és párizsi utját mutatja be. a revücsillagot gallai judit, markó vándorkomédiást tréfas györgy, francescot simor otto, peppinot dégi istván, bambinát pedig tikos sári alakította. a máv debreceni filharmónikus zenekart rubányi vilmos érdemes művész dirigálta. a modernvonalú díszleteket csányi árpád, a jelmezeket greguss ildikó tervezte, koreográfus bartha judit volt.

a két részből álló revüoperettet fényes Márta rendezte./mti/

- v e g e -

21. 15/a

- 52 -

Mc

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i n i r e k

1965. január 30.

bb. 1. prokofjev-opera nazai bemutatójára készülnek szegeden

vid/j/a/-cz

1965. január 30.

a szegedi nemzeti színház minden esztendőben bemutat egy-egy olyan operát, amelyet korábban nem játszottak még hazánkban. az idei évad opera-bemutatóját február 6-án tartják. ekkor adják majd először elő prokofjev egyik művét, amelyet - eredeti címét megváltoztatva - „három narancs szerelmese”, címmel hirdetnek a plakátok.

mint vaszy viktor igazgató-karnagy elmondotta, ez az alkotás eddig valószínűleg téves fordítás miatt szerepelt mint „három narancs szerelme”, a zeneirodalomban. a cselekményből ugyanis világosan kiderül, hogy nem a szereplőkként is hivatalosan megjelenő három narancs szerelméről, hanem ennek a három narancsnak a szerelmeséről van szó az operában. emiatt változtatják meg most szegeden az opera hagyományos címét.

egyébként prokofjevnek ezt az alkotását 1921-ben chicagóban mutatták be először. a mű azonban csak az 1925-ös kölni előadás után indult el világhódító útjára, ahol éppen a magyar szenkár Jenő vezényletével aratott nagy sikert.

az alkotásban modern törekvések érvényesülnek - hangsúlyozta a továbbiakban a színházigazgató. pátosz, szentimentalizmus helyett a játékosság dominál benne. a szegedi előadásban versényi ida rendező ezt a játékosságot kívánja fokozottan kinagsúlyozni. érdekesnek ígérkezik, hogy például a nézők között helyet foglaló szereplők is bekapcsolódnak a cselekménybe.

az operatársulat kettős szereposztásban tanulja be prokofjev művét. a főbb szerepeket sinkó györgy, réti csaba, szabó miktós, berdál valéria, karikó teréz, mére ottilia, alpár mária és gregor józsef énekli./mti/

- 1 -

Mc

bb. 2. ezer tárggyeremény a Lottó hétfői jutalom sorsolásán

i/kf/kf/a/-cz

1965. január 30.

a Lottó januári tárggyeremény húzását február 1-én, nétfőn nádor utcai székházában rendezte a sportfogadási és Lottó igazgatóság. a húzáson a negyedik játékhat szelvényei között összesen ezer tárggyereményt sorsolnak ki.

ezuttal négy azonnal beköltözhető kétszoba-hallos, össz-komfortos öröklakás és négy moszkvics személygépkocsi jut főnyereményként a legszerencsésebb Lottózókknak.

a gazdag választéku nyeremény listán egyebek között 27 szobaberendezés, 16 hűtőgép, 8 női panofix bunda, 10 teljes ágyneműkészlet, 53 tízezer forintos vásárlási utalvány, 30 óra található. huszonegy szerencsés nyertes háztartását gépesíti majd a Lottón nyert utalvány. hatan nyerhetnek várnába, tizenötön pedig szocsiba szóló, üdülésre jogosító utalványt. öt nyertes athénba, 5 pedig koppenhágába utazhat. új nyereményként 10 jugoszláv gyártmányu, 80 literes villany-boylert sorsolnak ki./mti/

--

bb. 4. ilse von alpenheim bemutatkozása budapesten

i/ol/gk/a/-cz

1965. január 30.

ilse von alpenheim osztrák zongoraművész nő február elején mutatkozik be a magyar közönségnek. a művész nő kilenc éves korában szerepelt első ízben a nyilvánosság előtt. tanulmányait a salzburgi mozarteumban végezte. nagyszerű hangversenyeket adott nyugat-németországban, portugáliában, spanyolországban, olaszországban, svédországban, angliában, svéjcban, továbbá ausztráliában, új-zélandban és japánban is. február 4-én zenekari hangversenyen mutatja be budapesten veress sándor 1952-ben komponált zongoraversenyét, február 6-án pedig szólóestet ad a zeneakadémián./mti/

--

bb. 3. márciusban megkezdik a révész utcai gáztartó szerelését

i/hbj/gg/a/-cz

1965. január 30.

1963 április 24-én 16 óra 15 perckor becsapott a villám a révész utcai gáztartóba és a vasszerkezet tönkrement. azóta is érdeklődnek szakemberek a világ minden tájáról a gázműveknél a pusztulás körülményeiről, mert még sonasem fordult elő, hogy vizes gáztartóba becsapott volna a villám. / folyt.köv./

- 2 -

PK

bb. 3./ márciusban..... folyt./a

a környék rendkívül megérzi a berendezés hiányát, gyenge a gáz nyomása és időnként a 13. kerület nem kap elég gázt.

a gázművek elhatározta, hogy újáépítetteti a tartót. sokan szóvátették, hogy miért éppen a régi helyén, a révész utcában, amikor ezen a környéken a harmadik ötéves tervben egy új nagy lakótelep épül és a gáztartó eléggé elcsúfítja a városképet. a szakemberek ezzel kapcsolatban hangsúlyozták, hogy népgazdaság elleni véték lenne másutt megépíteni a tartót. a régi berendezés nagy költséggel épült vasbeton-medencéje ugyanis majdnem épen maradt, s ezt az új kialakításánál fel lehet használni. nem kell új távvezeték, kompresszorházat építeni, ami ugyancsak jónéhány millió forintba kerülne. egyébként is éppen az a körülmény követeli meg a tartó megépítését, hogy a környéken az eddiginél is több lakást kell ellátni gázzal.

a régi gáztartó vasszerkezetének bontása befejeződött. a ganz-mávag-ban már nengerelik a 60 000 köbméter gáz befogadására alkalmas óriási acélnenger lemezeit. a szerelést március elején kezdik meg, s előrelátólag az őszi hónapokban fejezik be./mti/

--

bb. 5. több mint másfél millió forint költséggel átalakították zugló legjelentősebb művelődési intézményét

i/áe/tr/a/-cz

1965. január 30.

egy évi kényszerszünet után ismét gazdag programmal, szórakozási lehetőséggel várja látogatóit a danuvia gorkij művelődési háza. zugló legjelentősebb művelődési intézményének átalakítására, bővítésére és korszerűsítésére 1 600 000 forintot költöttek az elmúlt évben. a művelődési háznak nagy szerepe van a gyorsan fejlődő kerület kulturális életében, s a kibővített, megszépült új épületben még jobban betöltneti feladatát. új klubhelyiségeket, kényelmes büféhelyiséget alakítottak ki, tökéletesítették a színházterem akusztikáját, szellőzését, korszerűsítették a színpadot. az újjáalakított művelődési ház vezetőségének és a gyári kisz-bizottságnak első ténykedése az volt, hogy a felszabadulás 20. évfordulójának tiszteletére kulturális versenyt hirdettek, amelyben az üzem minden fiatal dolgozója résztvehet./mti/

--

- 3 -

PK

bb. 6. székesfehérvárott vendégszerepel az operettszínház

i/s/tr/a/-cz

1965. január 30.

a fővárosi operettszínház művészei tíz évvel ezelőtt nagy sikerrel játszották akkori kamaraszínházukban kálmán imre: montmartrei ibolya című operettjét. a színház most szendrői józsef rendezésében felújítja az operettet. a darabot első-sorban tájelőadásokon, vidéken játsszák, de műsorra tűzik a nagymezői utcai színház épületében is.

a „montmartrei ibolya”, című operettet február 26-án székesfehérvárott adják elő. a főbb szerepeket zentay anna, gyenes magda, kovács ibolya, tiboldy mária, oszvald gyula, ifj. latabár kálmán és csorba istván játssza. a zenekart breitner tamás vezényli./mti/

--

bb. 7. kinyílt az első tavaszi virág - gólya egerészik az orci határban

ö/vid/kz/tr/a/-cz

1965. január 30.

az ideai szokatlanul enyhe időjárás lépten-nyomon olyan meglepetésekkel szolgál, amelyek gyors kitavaszkodást ígérnek. a szegedi józsef attila tudományegyetem növénytanai intézetének botanikus kertjében már a hét elején kibontotta szirmait a kárpátok flórájához tartozó száratlan kankalin. kénsárga kelyheivel érdekes színtöltja az olvadó hó alól előbukkanó zöld növényzetnek. mint a botanikusok elmondták, évtizedek óta nincs példa arra, hogy ez a rendes körülmények között csak március közepén nyíló virág ilyen korán biztassa a botanikus kert látogatóit a tavasszal. ugyancsak virágzik a dunántúli dombok jellegzetes növénye, az illatos hunyor. még az üvegházakban is érezteti kedvező hatását az enyhe időjárás: alig fűtenek, mégis szépen fejlődnek a meleg és napfényigényes növények. a somogy megyei orci község határában és a hajdu-bihar megyei nádudvaron egy-egy itt rekedt gólya emlékeztet a tavaszra. az „orci gólyamadár”, a halastavaknál visszamaradt apró halakra, békákra vadászik, s ha nincs hó, akkor a mezőn egerészik. a helybeli halászmester állandóan figyel a bátor gólyát, s a halastavak közelében szalmából avarból külön kis tanyát épített számára, hogy ha az idő hidegre fordulna, védett helyre találjon.
/ folyt.köv./

- 4 -

PKL

bb.7./ kinyílt..... folyt./a

nádudvaron tóth andor pedagógus családjá gondozza a szokatlan vendéget, amely még az őszi vonulás-időszakban balesetet szenvedett. azóta persze meggyógyult, s különösen jól érzi magát a báromfiak között, de na más nem akad, szívesen játszik még a macskákkal is.

a hajdu-bihar megye országutjain ezekben a napokban már gyakran találkozhatnak az arra utazók „csipogó gépkocsikkal”, a fedett, különlegesen bélelt és fűtött tehergépkocsikkal a derecskei keltető állomásról utaznak a pelyhes napos-csibék a környező községekbe. nem ilyen közvetlenül, valahogyan mégis már a tavaszt idézi az a vidám kacagás is, amely a szilvászvárad állami gazdaság póni klubjának edzéseit kíséri. a klub legfiatalabb tagja még csak kisdobos, s alig öt éves, de természetesen ő a legszorgalmasabb részvevője a netenként háromszor tartott szabadtéri foglalkozásoknak. az idén egyébként is jelentős esemény történt a klub életében: az ifju lovászok eddig szőrén ülték meg csöpp kis lovaikat, most viszont az állami gazdaság pompás kis nyergeket szerzett be./mti/

--

- 5 -

PKL

bb 8. a felszabadulás jubileumára: - emlékművet avatnak angyalföldön és pesterzsébeten - az alkotók: kalló viktor és vilt tiber - műteremlátogatás a két szobrászművésznél

i tf/tr/m/fm

1965. január 30.

uj emlékművekkel gazdagodik budapest „szabadtéri szobormuzeuma”, a felszabadulás jubileumi ünnepére. angyalföldön állítják fel kalló viktor szobrászművész alkotását, vilt tiber pesterzsébetre készít emlékművet. az új szobrokról érdeklődve az mti tudósítója látogatást tett az alkotók műtermében.

a népek barátságának jelképe a béke téren

kalló viktor a 13. kerületben, a fiatalok máglya-közi művésztelenén él, itt dolgozik. harminchárom éves, munkácsy-díjas. kritikusok, szakemberek szerint az egyik legtehetségesebb képviselője képzőművészetünk új nemzedékének. első sikerét közvetlenül a főiskola elvégzése után érte el: a köztársaság téren az ő monumentális kompozíciójával adózik az utókor az ellenforradalom mártírjai emlékének. az emlékeztető pályázat óta nevét, munkáit már ismeri a műértő közönség.

- milyen elképzelések alapján született az angyalföldi emlékmű, hol és hogyan állítják talapzatra?

a munkára megbízást kaptam. a nagymultu munkáskerület vezetői azal fordultak hozzám, hogy a magyar és a szovjet nép barátságát, testvériségét szimbolizáló kompozíciót készítsek. a témának ilyen tág körülhatárolása a kivitelezést egyéni elképzelésemre bízta. fiatal művész számára ez megtisztelő feladat, a bizalom kedvet ad, energiát kölcsönöz, de az önállóság egyben nagy felelősséget jelent.

- a vázlatokat alapos terepszemle előzte meg a béke téren, a tanácsház melletti parkrészen - ugyanis ide kerül majd az alkotás. a „szellős”, környezetben jól érvényesülnek a térhatások, ezért a művész elképzelésem támadt: 20-25 méteres karcsu vasbeton elemek között helyeztem volna el két, magasba törő szimbolizált figurát. a terv meghiusult, mert a laza talaj nem bírta a nagy megterhelést. az építőművész partner, skoda lajos más statikai megoldást talált. olyan - ugyancsak modern - architektúrát tervezett, amelynek egyenletesebb a súlyeloszlása: a talapzaton - hátterként - egy zászlószerűen kiképzett hatalmas vasbeton tömböt helyeztem el. az építmény magassága öt, szélessége 14 méter.

8. 15/-n

940
Re

-6-

/folyt. köv./

me

bb 8. /a felszabadulás ... 1. folyt./ m

előtte két bronzalak áll majd, szovjet katonát és magyar munkást ábrázolnak, mindegyik 3,30 méter nagyságu. a figurákat a kecskeméti művésztelenen a szabad ég alatt mintáztam meg. egyrészt azért, mert a máglya-közi műtermekben nem fértek volna el, másrészt, hogy munka közben is figyelemmel lenessek a látási viszonyokra. az elkészült bronzformákat látva úgy vélem, sikerült megvalósítanom elképzeléseimet.

az emlékmű után a mester újabb nagyméretű szobrokon dolgozik. többek között a pécsi bányavidékre körülbelül kétszeres életnagyságu bányász-szobrot készít, különleges fémből - krómaccélból. a salgótarjáni kórháznál állítják fel „fekvő női akt”, -ját. vörös rézlemezről domborított lenin-portróját a napokban helyezték el az épülő kiskunfélegyházi pártházon.

monumentális kompozíciót állítanak fel a 20. kerület fórumán

vilt tiber szűkebb hazája budafok. a leányka utcai alkotóműhelyében adott tájékoztatást.

- miben jut kifejezésre az ujszerűség?

- megbízásom a felszabadult ember ábrázolását jelölte feladatul. a témát már sokan feldolgozták, s így nem csoda ha az eddigi emlékművek formai jegyei - figurák, komponálás, talapzat - kevés eltérést mutatnak. kivitelező társammal, jánossy györgy építőművésszel formailag a modern megfogalmazást, a monumentalitást, a mű köztéri „funkcióját”, tartottuk szem előtt, a tartalmi vezérelv pedig az elesett hősök iránti kegyelet és az ember erejének, jövőbe vetett hitének a kifejezése volt.

- az emlékmű architektúrája egy óriási csonka gula lesz, magassága nyolc méter, az alapterülete több mint 60 négyzetméter. a vasbeton építmény homlokzati oldalába mintegy 20 köbméternyi - függőlegesen álló - fehér meszkőtömb ékelődik, ennek boltozatába kerül a kompozíció fő része: négy méter magas, felfelé tekintő stilizált női figura. az architektúra már elkészült, a szobrászati elemek kivitelezésén még néhány hétig dolgoznak a kőfaragók.

az alkotás a 20. kerületi hősök terén áll majd. a tervezésnél közrejátszott az is, hogy a szobor környezete nemsokára alaposan megváltozik. az elképzelések szerint ezen a részen alakítják ki - mintegy fórumként - pesterzsébet központját: a hősök tere és a tőle nem messze fekvő erzsébet tér közötti építményeket lebontják, s a tágas térségen jórészt parkok épülnek. /mti/

...-

me

8, 38/n

10. 15/

- 7 -

bb 13. elkészült a bodrogzugi szivattyutelep

vid/ie/sk/m/le

1965. január 30.

néhány évvel ezelőtt kezdték meg a kisz védnökségével a bodrogzug rendezését, hogy 9000 holdnyi, nagyjából rét- és legelőterületről elvezessék az állandóan feltörő belvizeket. egyetemisták és középiskolások a nyári szünidőben önkéntes munkával eddig több mint 30 kilométer hosszú főcsatornát építettek. a környező falvak és gazdaságok dolgozói megalakították a bodrogzugi belvizrendező társulatot; tagjai a gazdag és jó minőségű takarmányt biztosító földeken társadalmi összefogással már mintegy 25 kilométer hosszú mellékcsatornát ástak ki és ezt a munkát az idén tovább folytatják. most az északmagyarországi vízügyi igazgatóság dolgozói és a Ganz-Mávgép gyár szerelői tokaj közelében befejezték a főcsatornát és a bodrogot összekötő nagyteljesítményű szivattyutelep építését. a 8.5 millió forintos költséggel a vizet emeli majd át a főcsatornából a folyóba. a szivattyutelep üzemi próbáit tavasszal kezdik meg és működtetésével az idén már mintegy 8000 holdról számúzik a káros belvizeket. /mti/

Épült szivattyurendszer másodpercenként több, mint 3 köbméter

bb 15.. szegedi gyár százezer forintos megtakarítása - szökőkuttal

vid/lk/m/ki

1965. január 30.

az üzemi takarékoságnak nem közönséges forrását teremtették meg a szegedi kábelgyárban egy impozáns szökőkút felállításával. a szökőkuttal naponta ötszáz köbméter ipari vizet takarítanak meg és évente több mint százezer forint kiadástól mentesítik a gyárat.

a gyárban addig 500 köbméter vizet emésztett fel a tömlőzőgépekből távozó forró drótok hűtése. a 20 tömlőzőgép hűtő vályuiból a felmelegedett vizet korábban a csatornákon át elvezették. most egy műszakiakból álló csoport tervei szerint a vizet a gyár parkjában felállított dísz-szökőkútba, illetve az ezzel összefüggő hűtőrendszerbe vezetik. a gombaalku, többlépcsős szökőkútból a víz nyílt medencébe, onnan pedig a tárolóba jut, s végül a cirkulációs rendszerben lehűlve ismét felhasználják a tömlőzőgépeknél.

ez a megoldás nemcsak a gyárnak jelent számottevő hasznot, hanem előnyös a város vízellátása szempontjából is. /mti/

8,45/m

- 8 -

me

10¹⁵
P_{no}

bb 12. egymillió parcella helyén nyolcezer tábla - ezer kilométernyi dűlőt vált feleslegessé baranyában

vid/kz/tr/s cz

1965. január 30.

a jobbágyfelszabadítás óta a legnagyobb arányú rendezés fejeződött be baranya megye szántóföldjein. néhány év alatt alapvetően megváltozott a határ képe: a hírhedt nadrágszijparcellák rendszere visszavonhatatlanul a múlté lett. a szövetkezeti gazdaságok agronómusai, a földmérő szakemberek közreműködésével, a nagyüzemi gazdálkodás követelményeinek megfelelően táblásították a falvak határát. az elmúlt évben 280.000 hold szántóföldet mértek fel. itt korábban - a kisparaszti gazdálkodás időszakában - több mint egymillió parcella feküdt, amelyek zömmel párszáz négyszögletes földcsíkok voltak csupán. a termelőszövetkezetek létrejötte után közvetlenül tagosították a területet, most pedig rendszerbe foglalták. nyolcezer nagy táblát alakítottak ki, amelyeknek legkisebb területe átlag 25-30 hold, legnagyobb területe pedig hetven hold lett.

a táblákat úgy jelölték ki, hogy azok lehetőleg téglalap-alakúak legyenek, vagy legalább is a két hosszanti oldaluk párhuzamban álljon. a gépi művelés számára ugyanis ez a legcélszerűbb táblaforma. figyelembe vették a baranyai dombvidéken erősen jelentkező eroziót és ezért a táblákat a lejtőkre merőlegesen mérték ki, ami által csökken a talajmosódás. a táblásítás során megváltozott az egész baranyai határ dűlőt rendszere is. a legtöbb helyen új főutat nyitottak, amely a legrövidebb vonalon vezet a határból a termelőszövetkezet központjába és ehhez csatlakoznak a mellékutak. ilyen módon több mint ezer kilométernyi régi földut vált feleslegessé. ezeket felszántották, ami által körülbelül nyolcszáz holddal nőtt a megye szántóterülete.

Vie-

harminchat hegyvidéki falu, illetve város határában egyelőre nem történt táblásítás. olyanok ugyanis a terepviszonyaik, hogy a jelenlegi körülmények között nem lehet nagyüzemi tábla-rendszert létrehozni. itt - a mecseki hegyháton - általános vízrendezési és talajvédelmi munka folyik most, s ennek megvalósulása után alakítják majd ki véglegesen a szövetkezeti gazdaságok tábláit. /mti/

--

me

8.50/-n

-9-

10¹⁵
P_{no}

bb 9. kétszázhuszonöt tanácstagot választanak budapestén
vasárnap - a fővárosi választási elnökség felhívása

hi/gg/s zs

1965. január 30.

időközi tanácsválasztásokat tartanak vasárnap budapestén, s mint ismeretes, 221 kerületi és négy fővárosi tanácstagot választanak. ezzel kapcsolatban dr. döbrentei károly, a fővárosi választási elnökség elnöke a következőket mondotta az mti munkatársának :

- a választást irányító különböző szervek munkájának összefogására életrehívott fővárosi választási elnökség, megalakulása óta élénk figyelemmel kíséri a főváros politikai és társadalmi életében jelentős esemény előkészítő munkálatait. megállapította, hogy az időközi választás előzményei az érvényes jogszabályok szerinti időben, a törvényben előírt módon zajlottak le. kiegészítették és közszemlére tették például a választók névjegyzékét, megalakultak és megfelelő tájékoztatás után munkához láttak a választási elnökségek és a választókerületi bizottságok is felkészültek a szavazatszedő bizottságok is feladataikra. az érdekelt lakosságot - összesen mintegy 120.000 budapesti választót - kellő időben értesítették a jelölőgyűlések, majd pedig a választások idejéről és helyéről.

- a hónap első felében megtartott több, mint kétszáz gyűlés tapasztalatai alapján el lehet mondani, hogy a tanács- tagok jelölése - több mint 16.000 választó részvételével - a demokratizmus teljes biztosításával, rendben zajlott le. a választások iránti érdeklődést, a gyűlések erősödő demokratizmusát mutatja az is, hogy a jelöléseket élénk vita előzte meg, s tizenegy választókerületben úgy döntött a helybeli lakosság, hogy két- két tanács- tag- jelöltet állít.

- a választás előkészítő munkálatai véget értek, most a szavazás következik, amely vasárnap reggel 7 órától este 20 óráig tart. az időközi tanácsválasztások sikere a főváros minden lakosának érdeke, s a szavazáson való rész- vétel egyben állampolgári kötelesség is. a fővárosi választási elnökség ezért felhívja az érdekelt körzetek lakóit : törvény- ben biztosított jogaikkal élve, vegyenek részt az időszaki tanács- tagi választásokon./mti/

8.55/s

--

10¹⁵
P

- 10 -

bb 10. változtatható méretű szobák - terraszos lakások -
a jövő otthonait tervezik a mérnökjelöltek

fe/tm/s zs

1965. január 30.

az építőipari és közlekedési műszaki egyetem lakó- épülettervezési tanszékén a professzorok, oktatók irányításá- val a jövő mérnökei nemcsak szakmájuk jelenlegi feladataival ismerkednek, hanem azzal is : milyenek lesznek az 1970- 1980-as évek új otthonai. dr. reischl Antal egyetemi tanár, a tanszék vezetője ezzel kapcsolatban elmondotta :

- már most sok olyan figyelemre méltó tervvel, elképzeléssel foglalkozunk, amelyek kényelmesebbé, kellemesebbé, a korszerű követelményeknek megfelelőbbé teszik a következő évtizedekben épülő lakásokat. a rajzasztalokon például már részleteiben is kidolgoztuk a változtatható méretű szobák terveit. ennek lénye- ge az, hogy a lakástulajdonos a lakóterület beosztását mozgatható falelemek segítségével szinte tetszése szerint változtathatja. elképzeléseink szerint az ilyen típusú lakás fix ,, magva,, a fürdőszoba, a wc, és a konyha lesz, tehát az otthonnak azok a részei, amelyeknek falaira, illetve falaiba víz, villany, gáz- vezetéseket, mosdó-, mosogatókagylókat, stb. kell szerelni. a lakás többi részét könnyű válaszfalak, vagy ugynevezett butor-, illetve szekrényfalak alkotják. a mozgatható elemeket a mennyezet és a padló közé feszítik be. a válaszfal miányag- lapokból készülne, s a lapok közé hangszigetelő anyagot teszünk. az említett butor-, illetve szekrényfal különösen praktikus megoldásnak látszik, mert itt a mozgatható elem voltaképpen szekrénynek van kialakítva, s az abban elhelye- zett könyvek, ruhaneműk, stb. már önmagukban is jó hangszigetelők. foglalkozunk annak kimunkálásával is, hogy a mozgatható falelemek hogyan alkalmazhatók a most épülő paneles házakban.

- a jövő lakásai között minden bizonnyal helyet kapnak az ugynevezett átmeneti háztípusok, tehát a szállodai rendszerű köz- szolgáltatásokat nyújtó lakóházak. ezekben az otthonok a mai- nál sokkal modernebb beosztásúak lesznek. az adott lehetőségek- hez mérten inkább a lakóterületet növeljük, hiszen a főzésre, mosásra, stb. az ottlakóknak nem lesz szükségük, mert a házak- ban, vagy tömbökben helyet kapnak mindazok az egységek - étter- mek, mosodák - amelyek a lakók szükségleteit kiegészítik.

- a mérnökjelöltek egyébként behatóan foglalkoznak más lakó- háztípusok elméleti és gyakorlati kimunkálásával. ilyenek például a nálunk még kevésbé ismert, ugynevezett szőnyeg, vagy átrium- házak. ezek népesebb családoknak nyújthatnak kellemes otthont, s az a sajátosságuk, hogy az L-alaku épületek mindegyike ,, különbejáratu,, tágas udvarral rendelkezik.

/folyt.köv./
9.00/-n

-11-

10²⁰
P

bb 10./ változtatható.../ 1.folyt./s

a földszintes családi házak szobáival és mellékhelyiségeivel ugyanis a kertes, gyepes udvart szinte körbeépítik. érdekes terveket dolgoztak ki az ifjú mérnökjelöltek hegyoldalokban emelhető lakóházakra. ezek különösen budapesten hasznosíthatók jól, hiszen a fővárosban jónéhány beépítésre váró dimbes-dombos környék, sőt hegyoldal is van. ezeken a részeken a jövő lakóházai minden bizonnyal az ugynevezett terraszos épületek lesznek, amelyeknek terrasz-szerűen elhelyezkedő lakásai kivétel nélkül a hegyoldalban lépcsőzetesen kialakított kis kertekre nyílnak.

- persze a mérnöki elképzelések, a rajzasztalokon született tervek valóban csak a holnap lakásainak körvonalait adják meg. tanszékünk azonban állandó kapcsolatot tart a kivitelezőkkel, az ipar szakembereivel, s velük együttműködve a legérettebb, legjobb tervezői elképzeléseket - a lehetőségekhez mérten - kísérletképpen meg is valósítjuk./mti/

..-

bb 11. ,, bejártós,, lábbelik

vid/lk/s ki

1965. január 30.

a martfői tiszta cipőgyár tervezői évenként sok újfajta és új eljárással készülő lábbelit készítenek. a sorozatgyártás előtt a cipőket természetesen körülmények között vizsgálják, rendeltetésüknek megfelelő helyekre használatra adják ki. jelenleg is négy cipőtípus modellje van ,, bejártós,, uton. férfi és női ragasztott félcipőkről, női műbőr csizmáról mondanak majd véleményt használóik. a közelmúltban vették vizsgálat alá az újfajta tura-bakancsokat. huszonöt pár ilyen bakancsot adtak próbahordásra a természetbarát szövetség tagjainak. a bőrtalp helyett rovátkolt gumitalppal ellátott bakancsokkal elégedettek voltak a turisták. a bakancsok szériagyártása rövidesen megkezdődik./mti/

..-

9.05/-n

-12-

10²⁰
P_i

M_u

bb 14. a nyiregyházi tanárképző főiskolán állították fel a bécsből hazakerült bessenyei-szobrot

vid/j/m/fm

1965. január 30.

a nyiregyházi tanárképző főiskola előcsarnokában állították fel róna józsef bessenyei-szobrát, amely eddig bécsben, a régi testőrségi palotában volt. a 16 mázsás, fehér márványból készült szobrot a művelődésügyi minisztérium a nyiregyházi tanárképző főiskolának adományozta, hogy ezt a szép műalkotást bessenyei szülőföldjén őrizzék./mti/

..-

bb 16. több mint 580.000 általános iskolás vesz részt gyakorlati oktatásban

i vt/tm/m/zs

1965. január 30.

a művelődésügyi minisztériumban számbavették: hogyan alakult az általános iskolai gyakorlati oktatás helyzete az idei tanévben. megállapították, hogy jelenleg 2565 általános iskolában 587.849 ötödik-nyolcadik osztályos részesül gyakorlati képzésben. a fejlődés ütemére jellemző, hogy 1958-59-ben gyakorlati foglalkozás még csak 551 általános iskolában volt, s az ilyen oktatásban részvevő tanulók száma alig haladta meg az 58.000-et.

a múlt évi 37-ről 80-ra emelkedett a központi anyagelosztó műhelyek száma is. ez jelentősen megkönnyíti és egyszerűsíti a környező iskolák ellátását a gyakorlati órákon szükséges anyagokkal. a központi műhelyek lehetőséget nyújtanak a gyakorlati munkát irányító pedagógusok továbbképzésére is, mert itt elsajátíthatják a különböző gépek kezelését és az óravezetés módszereit./mti/

..-

bb 17. végnapjait éli a kubikosmunka

vid/lk/m/ki

1965. január 30.

a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság területén, amely az ország legnagyobb öntözéses körzete, a nehezebb fizikai munkák 90 százalékát már gépesítették. az öntözőcsatornák építésénél, a gátrendszerek emelésénél például egy év alatt csaknem félmillió köbméter földet mozgattak meg földkotrók, nagyteljesítményű lánctalpas erőgépek, dömperek segítségével. gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy a kubikosmunka a végnapjait éli.

/folyt.köv./

9.10/-n

-13-

10²⁰
P_i

M_u

bb 17. /végnapjait ... 1. folyt./ m

a munkások fizikai erejét már csak azokon a területeken veszik igénybe, ahová a gépek nem juthatnak el. a vízügyi igazgatóság ebben az évben folytatja a zagyva végleges új gátrendszerének kialakítását és csaknem tízezer holdon új öntözőtelepet építenek. a feladatok végzéséhez már a múlt évben 20 millió forint értékű hazai és külföldi gyártmányú, gépeket szereztek be. a régi kubikosok közül ma már több mint félezren szakmunkásként dolgoznak./mti/

bb 18. ezer szövetkezeti gazda tanulja a traktorvezetést szolnok megyében

vid/kz/tr/m

1965. január 30.

szolnok megyében egy hónapja működnek a téli traktorostanfolyamok. az oktatásokon ezer szövetkezeti gazda ismerkedik a gépekkel és tanulja a traktorvezetés tudományát. a mezőgazdasági dolgozók, a tsz. tagok a vezetés elsajátításának szükségességét saját „bőrükön” tapasztalták, különösen a munkacsucok idején, amikor vezető hiányában a gépek a táblák szélén vesztegettek. a termelőszövetkezeti tagok vezetői jogosítványának megszerzését a gépállomások messzemenően támogatják. jelenleg 12 gépállomáson, négy üzemegységben és 14 kihelyezett tanfolyamon tanulnak a tsz.-tagok. az előadókat, a gyakorlathoz szükséges erő- és munkagépeket mindenütt a gépállomások biztosítják. turkevén a gépjavitó állomás tanfolyamain a város három tsz.-ének 116 tagja tanul. a jászberényi gépállomás előadássorozatain 125 szövetkezeti gazda vesz részt. a szolnoki gépállomás besenyszögön és jászladányban kihelyezett tanfolyamokon oktatja a tsz.-ek dolgozóit a különböző erőgépek vezetésére /mti/

bb 19. könyvbarátok városa: tatabánya

vid/ae/tr/m/fm

1965. január 30.

a könyvtérjesztők tatabányát úgy ismerik, mint a könyvbarátok városát. bár a bányászvárosban mindössze egy könyvesbolt van, a forgalmas kerületekben állandó jellegű pavilonokat állítottak fel. ezenkívül valamennyi üzembn, bányában könyvbizományos tevékenykedik. a bolt a rendszeres vásárlóknak folyószámlát nyit, akik részletre vásárolhatnak.

/folyt.köv./

- 14 -

Muz

9,15/m
104F
Pé

bb 19. /könyvbarátok ... 1. folyt./ m

míg 1962-ben két millió nyolcszáz ezer, 1963-ban három millió, tavaly pedig már 3.5 millió forint értékű könyvet adtak el a könyvesboltban. a múlt évi forgalomból átlagosan 11 könyv jut minden tatabányai családra./mti/

bb 26. új műszerek, gyógyítóeszközök a száz éves békéscsabai kórházban

vid/j/m/fm

1965. január 30.

a fennállásának 100. évfordulóját ünneplő békéscsabai kórház új vérkonzerváló állomással és nővérszállással bővült. a jubiláló intézmény a napokban új műszereket, gyógyászati eszközöket kapott - többek között röntgenterápiás készüléket a bőrfelületek besugárzására, filmkazettás műtőasztalt a sebészet részére, valamint korszerű berendezést a koraszülött gyermekek kezeléséhez. /mti/

bb 27. 370 vagon baromfihus, 57 millió tojás a körös-vidéki háztáji gazdaságokból

vid/kz/tr/m

1965. január 30.

a körös vidék falvaiban és tanyavilágában változatlanul nagy a baromfinevelési kedv. eleken, kondoroson, körösladányban és más termelőszövetkezeti községekben sok gazda üresen maradt istállóját alakította át csibenevelésre. az ilyen nagy „ólakat”, fekvőkéményes módszerrel fűtik is, s így a téli időszakban sem szünetel a csibenevelés. a vidék legjobb barmfitenyésztő háziasszonyai évi 15.000-20.000 forint jövedelemre is szert tesznek tojásból és hizott baromfiból. az idén az eddig megkötött szerződések tanúsága szerint 370 vagon sovány és kővérbaromfit, gyöngyöt és pulykát, valamint 57 millió tojást adnak el az államnak a körös-vidék háztáji gazdaságaiból./mti/

Muz

9,20/m

- 15 -

104F
Pé

bb 20. dunaujvárosban végleges otthonokba költöznek az ideiglenes lakótelepek lakói

vid/lk/s ki 1965. január 30.

a városépítés kezdetekor dunaujvárosban létesített ideiglenes lakótelepeket, az ugynevezett radart és a délivárost folyamatosan megszüntetik. az ott lakók részére a kertvárosban építenek tágas, kényelmes szobakonyhás otthonokat. tavaly 168 ilyen lakás építését kezdték meg. az első negyvennyolc lakás kulcsait a napokban adták át. újabb 120 lakás építését folyamatosan júliusig fejezik be s akkor száznegyvennyolc kertvárosi lakás építéséhez fognak hozzá./mti /

--

bb 21. csókut- térkép készül a jászságban - 520 holddal bővítik a csókutás öntözést a termékeny homokvidéken

vid/kz/tr/s cz 1965. január 30.

a jászságban, ahol csaknem másfél évtizede használják az aranyhomok öntözésére a magasabb rétegekben fekvő talajvizet, érdekes munkát végez a vízügyi tudományos kutató intézet és az országos vízügyi főigazgatóság. elkészítik a tájegység csókut-térképét. a szakemberek próbafurásokat végeznek, elemzik a talaj vízkészletét és pontosan meghatározzák, hol kínálkozik lehetőség az ugynevezett expresszkutas öntözés továbbfejlesztésére. az eddigi eredmények alapján az idén újabb 520 kataszt-rális hold kertészetet látnak el öntözővízzel. a nagyüzemi követelményeknek megfelelően 4-5 csókut vízhozamát egy szivattyúra kapcsolják és azzal táplálják a permetező öntözőberendezéseket./mti /

--

bb 22. társadalmi bizottság segíti az exportmunkát komárom megyében

vid/lk/s ki 1965. január 30.

komárom megye 36 minisztériumi üzeme közül 17 exportra is termel. a tervek teljesítéséhez sok segítséget nyújt a megyei pártbizottság társadalmi export bizottsága. ennek tagjai mérnökök, közgazdászok és más szakemberek az üzemeket járva sok hasznos javaslatot tesznek és észrevételeiket a megyei pártbizottságon keresztül a felsőbb szervekhez is eljuttatják. így segítették nozzá például az esztergomi marógépgyárat - amely termékeinek 76 százalékát küldi külföldre, hogy végre az idén kooperáló üzemektől kapja meg azokat a berendezéseket, alkatrészeket, amelyek gyártása náluk nem fizetődik ki.
/folyt.köv./
9.24/s

- 16 -

11-
P

bb 22./ társadalmi bizottság.... / 1.folyt./s

használják, hogy hosszú huzavona után a minisztérium kijelölte azt az üzemet, amely az ajkó- féle szűrőprést, az almaszűrőtítműködő mérnökeinek nagyjelentőségű találmányát gyártja. a láng gépgyárban készítik majd a külföldön is nagy érdeklődéssel várt berendezést.

az export bizottság tanácskozásokat szervez az üzemek és a külkereskedelmi szervek között. az idén a többi között felméri, milyen gyártmányok exportálására lenne még a megyében lehetőség./ mti /

--

bb 23. feltárják a szigligeti várat - konzerválják a falromokat

vid/j/s fm 1965. január 30.

a balaton- felvidéken - a nagyvázsonyi, a sümegi és a várpalotai vár helyreállítása után - rövidesen hozzálátanak a balaton-part egyik legszebb, történelmi nevezetességű műemléke, a szigligeti vár feltáráshoz.

a kupalaku hegy tetején emelkedő romfalak eddig is a kirándulók ezreinek érdeklődését keltették fel. a régi, omladozó vár állapota azonban az utóbbi időkben egyre romlott, s attól lehetett tartani, hogy a meggyengült falakban jóvátehetetlen kárt okozhat az időjárás.

a szigligeti vár - amelynek történelmi szerepe szerényebb volt, mint a többi, környékbeli erődöké - kedvező fekvése, táj-észletikai előnye és idegenforgalmi helyzete révén került a leg-sürgősebben védelemre szoruló műemlékek listájára. szigligeten azonban nem kerül sor nagyszabású munkákra, mint nagyvázsonyban és sümegen. a várnak az alapterületét tárják fel környezetével együtt, hogy láthatóvá tegyék vagy sejtessék azokat az alapfalmaradványokat és kazamatákat, amelyek jelenleg a föld alatt nevelnek. a két évre tervezett feltárási program után a vár falait konzerválják, hogy megakadályozzák a további pusztulását.

az országos műemlék felügyelőség nemrégiben kertészetet is létrehozott azzal a céllal, hogy a rendbehozott műemlékek, várak környékét a táj és az objektum jellegének megfelelően kialakítsák. a szigligeti várnál a feltárási és a konzerválásán kívül már kertészeti munkát is végeznek.

a vár - amely egyik ékessége a balaton- menti tájnak - falai mellől páratlan panorámát kínál s a feltárási munkák után még fontosabb idegenforgalmi helyként jöhet számításba.
/mti /

--

9.33/-n

-17-

11-
P

bb 25. nyári csúcsgazdálkodás a budapesti sörpalackozókban - 4.3 millió hektoliter sör az idén

i kf/tné/m/vg

1965. január 30.

a magyar országos söripari vállalat tájékoztatása szerint januárban csaknem 100.000 hektoliter palackozott sört - a tavalyinál 5000 hektoliterrel többet - adták a kereskedelemnek. jól-lehet a fővárosi palackozó üzemek már két, két és fél műszakban, a nyári csúcsgazdálkodásnak megfelelő ütemben dolgoznak, mégsem győzik az igények kielégítését.

a vállalat egyébként ebben az évben 4.3 millió hektoliter sört gyárt, csaknem százezer hektoliterrel többet a tavalyinál. ebből 1.8 millió hektoliterrel palackoznak. a söripar teljesítőképességét figyelembevéve a termelést az első és az utolsó negyedévben növelhetik, míg a nyári csúcsgazdálkodás idején csak a tavalyi mennyiséget tudják biztosítani. az idei feladatokhoz nagy segítséget jelent az, hogy nagykanizsán, a söripar legkorszerűbb automatizált malátagyára az első negyedévben már megkezdte próbaüzemelését. a második negyedévben munkába áll a soproni sörgyár új, modern, nagyteljesítményű palackfejtő üzege is, amely egymaga 10.000 hektoliter többletet jelent. pécsett a harmadik negyedévben kezdte működését az eddiginél nagyobb teljesítőképességű, jól automatizált főzőház.

a palackozott sör mennyiségének növeléséhez az idén a szokásosnál egy hónappal előbb, már márciusban országsszerte bevezeti a söripar a kettős műszakot, sőt ahol szükség lesz rá, két és fél műszakban is termelnek. problémát okoz, hogy a tervezett palackozott sörhöz mintegy 30 millió koronadugó hiányzik. ezt műanyagdugókkal és a palackok alumíniumfóliás zárásával igyekeznek pótolni.

a sör gyorsabb, gazdaságosabb szállítására az év elején öt, egyenként 60 hektoliteres tankautót állítanak munkába. készül a nagyobb, 120 hektoliteres sörszállító gépkocsi mintapéldánya, amely ha beválik, biztosítja, hogy nagyobb távolságokra is frissebben, jobb minőségben juthasson el a sör. várhatóan öt új, óránként 6000 palackot töltő automata gépsort is kap ebben az évben a söripar és ezzel jövőre tovább tudja növelni a kedvelt palackozott sör mennyiségét./mti/

-18-

9.40/-n

11^h

P-i

bb 24. erdei páternosztter csongrádban

viö/kz/tr/s cz

1965. január 30.

csongrád megye legkorszerűbben felszerelt erdőgazdálkodásában, átszervezés mellett nemcsak a fakitermelést gépesítették, hanem a rakodási, szállítási munkákat is. a tizenhárom kerületből álló, ötezer hektáros gazdaságban hat olyan korszerű motorfűrész dolgozik, amelyekkel egyenként háromezer köbméter fát vágnak ki évente.

a kitermelt rönköket egy praktikus berendezés, az ismert páternosztter elven alapuló transzportőr segítségével rakják vagonokba. a munkásoknak csak annyi dolguk van, hogy a szálfákat ráhelyezik a felvonóra, amely folyamatosan továbbítja a vasúti kocsikba. így harminc- negyven perc alatt telik meg száz mázsa fenyő, tölgy, vagy nyárfával egy-egy vagon. nemcsak nehéz fizikai munkát, hanem időt is megtakarítanak az erdei páternosztter alkalmazásával, mert a rakodási helyen sűrű a vonatközlekedés, s rendszerint két szerelvény érkezése között kell elvégezniük a munkát./mti/

bb 29. háztáji gyümölcsfaápolási bemutatók szolnok megyében

vid/kz/gk/s cz

1965. január 30.

szolnok megyében csaknem négy és negyedmillió gyümölcsfát tartanak nyilván, s ennek körülbelül 70 százaléka a háztáji gazdaságokban található. a háztáji gyümölcsfák téli ápolását a legtöbb helyen vagy teljesen elhanyagolták, vagy szakszerűtlenül végezték el, s ezzel inkább ártottak, mintsem használtak a fáknek. a földművelésszervezetek most a megye minden községében szakszerű gyümölcsfaápolási bemutatókat tartanak. e bemutatók hasznossága máris kézzelfogható: karcagon, cibakházán, jászberényben, s a megye sok más községében már az elmúlt napokban elvégezték a hosszú évek óta elhanyagolt fák téli ápolását. a földművelésszervezetek a továbbiakban is széles körű segítséget adnak a háztáji gyümölcstermelőknek: a tiszazugban és nagykörű környékén például repülőgépről végzik majd a permetezéseket./mti/

9,45/m

- 19 -

11^h
P-i

me

bb 28. összegyűjtik a gödöllői kastély egykori butorait, történetének írásos emlékeit

vid/gö/s fm

1965. január 30.

a fővárosi szociális otthon tulajdonában levő gödöllői kastély számos történelmi esemény színhelye volt. ferenc józsef - aki évente egy hónapot gödöllőn tartózkodott - a kastélyban „szentesítette„ magyarszággal kapcsolatos intézkedéseit, kossuth lajos itt írta alá a habsburg-ház detronizálásáról szóló határozatot és sokáig innen irányította a szabadságharcot, majd hét évtizeddel később ez az épület volt stromfeld aurél főhadiszállása.

a kastély egykori berendezéséből egyetlen darab sem maradt a helyén. a környék lakói azonban elmondták, hogy több helyen látták kastélybéli butorokat. ez adta az indítékot dr. ozory istvánnak, a szociális otthon igazgatójának, hogy összegyűjtse a még épségben maradt berendezési tárgyakat. az igazgató a különböző szervek segítségével már évek óta végzi kutató- gyűjtő munkáját. többek között így bukkant rá egy 250 éves, meissenai porcelánból készült cserépkályhára, valamint egy rokokó-kandallóra. a budai várban találták meg a ferenc józsef monogramjával díszített 200 személyes herendi- fischer étkészlet néhány darabját, s az egri múzeum küldte vissza a lépcsőház többszáz kilós barokk kovácsoltvas csillárját. előkerült a császár és kossuth lajos dolgozóasztala és egy hatalmas faragott fa-keretű tükör. nemrég szereztek tudomást arról, hogy a vácszentlászlói termelőszövetkezetben is van egy ferenc józsef korából származó asztal. a közös gazdaság ígéretet tett, hogy rövidesen visszaszállítja a butort.

ozory istván nemcsak butorokat, hanem írásos emlékeket is gyűjt. többek között a tulajdonában van egy könyv, amelyben gróf széchenyi istván leírja a gödöllői kastélyban töltött napjait, s nemrégén küldték meg neki a kastély egykori tulajdonosának, a grassalkovich család történetének részletes leírását. ezekben igen sok érdekes adat szerepel a kastély életéről, vendégeiről. a tervek szerint a kastély egyik termében múzeumot rendeznek be, ahol nemcsak a felkutatott tárgyakat mutatják be, hanem kiállítják a gödöllői honismereti szakkör gyűjteményét is./mti/

9,50/m

- 20 -

bb 30. 50.000 régészeti lelet a vidék egyik leggazdagabb muzeumban

vid/j/m/fm

1965. január 30.

a pécsi janus pannónius muzeumban április - 3-án „baranya-pécs 20 esztendeje„ címmel kiállítás nyílik, amelyen képek, grafikonok, makettek szemléltetik a megye husz éves fejlődését. a gazdag anyagban viszonylag kevés hely jut a múzeum történetének bemutatására, bár maga a múzeumügy is jelentősen fejlődött két évtized alatt. 1950-ben, az államosítás évében 280.000 forint volt a pécsi múzeum költségvetése, jelenleg pedig ez az összeg eléri a 3,5 millió forintot. a kutatómunka sokoldalú kibontakozása tette lehetővé a mohácsi csatater helyének megtalálását és az első tömegsírok megnyitását, a 2000 éves pécs római városközpontjának feltárását, szigetváron a 16. századi zrinyi-vár pontos helyének, védelmi rendszerének felkutatását. nagyharsányban, majson újabb rómaikori leletek kerültek felszínre, és a vidéki múzeumok életében először fordult elő teljes régészeti egységek - a nagyárpádi bronzkori temető és a majsi honfoglaláskori temető - ritkaságszámba menő anyagának megmentése. a janus pannónius múzeum jelenleg már 50.000 értékes - szelektált - régészeti tárggyal, a vidéki múzeumok viszonylatában egyedülálló leletanyaggal rendelkezik.

ezenkívül a nemzeti múzeum után ma pécsen található a leggazdagabb magyar néprajzi gyűjtemény, ami - a lelkes fiatal muzeológusokon kívül - a honismereti szakkörök gyűjtőmunkáját is dicséri. a művészettörténeti osztály őrzi a 13.000 darabból álló világhírű zsolnay-porcelángyűjteményt, és dr. gegesi kis páál adományára alapozva megszervezte a modern magyar képtárat. a munkásmozgalmat is felölelő helytörténeti anyag 60.000 dokumentumot és tárgyi anyagot összesít. a természettudományi osztály befejezte a me-csek élővilágának megismerésére és bemutatására irányuló gyűjtőmunkát. a janus pannónius múzeum látogatóinak száma 15 év alatt mintegy tízszeresére: évi 300.000 -re nőtt. évkönyveinek visszhangja - 90 külföldi tudományos intézettel van cserekapcsolatban - külföldön is számottevő./mti/

10.00/s

- 21 -

ME
P-e

me

ME
P-e

bb 31. 356 millió forint értékű beruházás a szabolcs-szatmár megyei termelőszövetkezetekben - nyolc és félmillió forint hasznot hoznak az új dohánypajták

vid/kz/tr/s cz

1965. január 30.

Szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezetei 356 millió forintot költenek az idén anyagi, műszaki bázisuk erősítésére. az idei beruházásokkal elsősorban is azokat a hibákat, illetve hiányokat szüntetik meg, amelyek az elmúlt évek tapasztalatai szerint tetemes veszteségeket okoztak az egyes üzemágakban. így többek között kereken 2.000 hold dohánytermését befogadó szárítóhelyiséget építenek. az erdőgazdaságok már szállítják is az új dohánypajtákhoz szükséges faanyagot. az építkezés jó ütemben halad; minden remény megvan arra, hogy a dohánytörés idejére valamennyi elkészül. a szakemberek számítása szerint az új dohánypajták használatba vételével a megye dohánytermelő közös gazdaságai olyan mérvű minőségi javulást érnek majd el, amely kereken nyolc és félmillió többletbevételt hoz számukra. jelentős összegeket fordítanak a szőlők és gyümölcsösök járulékos beruházására. utóérlelő házakat, csomagolókat, válogató és osztályozó épületeket készítenek együttesen mintegy 15 millió forint értékben. a gyümölcsösök kezelésére, növényvédelemre 94 millió forintot szándékoznak költeni. a gépparkot, többek között 250 traktor és 450 pótkocsi vásárlásával bővítik./mti /

--

bb 32. tíz új palántanevelő telep bács-kiskun megyében

vid/kz/tr/s cz

1965. január 30.

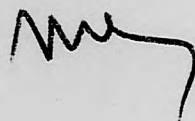
A nagyüzemi kertészetek fejlesztésének fontos állomásához érkeztek az idén a Duna-Tisza közti zöldségtermelő közös gazdaságok. tíz újabb, egyenként hatezer négyzetméter alapterületű palántanevelőtelep létesítésével megoldódik a vidék zöldségtermelőinek egyik legégetőbb problémája, a zavartalan előnevelt palántaellátás. az új telepek már az idén tavasszal ezer holdra elegendő tűzdelte, erőteljes növényt, főleg paradicsomot, paprikát és karalábét adnak a vidék kertészeinek. a primórtermesztés fejlesztése érdekében az eddiginél nagyobb arányban használják a műanyagot is. már ezideig 30.000 négyzetméter fedéséhez elegendő fóliát vásároltak, s ezzel kereken félmillió négyzetméterre emelkedett az a terület, ahol palánta-előnevelést és korai primórtermesztést végezhetnek./mti /

--

10.06/s

1147
P

- 22 -



bb 33. magyarországra szakosították a 700 wattnál nagyobb teljesítményű váltóáramú generátorok gyártását - hazánkban készülnek az ndk teherautóinak villamos-berendezései

i sl/sk/m/vg

1965. január 30.

A szocialista országok gazdasági együttműködése már az idén igen előnyösen megváltoztatja az autóvillamosági felszerelések gyártásának munkáját. az ndk-val kötött megállapodás szerint ugyanis a magyar ipar elvállalta az ndk-ban készülő teherautók valamennyi önindító motorjának, dinamójának és feszültségszabályozójának gyártását, ebből a dinamók és az indítómotorok az autóvillában készülnek. az ndk-dinamókat már az idén több tízezres sorozatban gyártja az üzem, ami egymagában is igen kifizetődő feladat. munkájuk gazdaságosságát azonban tovább növelik azzal, hogy a csepel autógyár dinamóit is az ndk dokumentációi szerint alakították át, így a két ország autóipara részére ugyanazt a típust gyárthatják minden eddiginél nagyobb sorozatban, szám szerint az idén körülbelül 80 ezret, s ennek megfelelően csökken

az önköltség is.

Más szocialista országok is szoros kapcsolatokat építenek ki a magyar autóvillamosági iparral. a kgst 7-es számú szekciója például hazánkra bízta a 700 wattnál nagyobb teljesítményű váltóáramú generátorok gyártását, s az autóvill ennek a gyártmányának a bevezetésénél is nagy sikereket ért el. az 1500 wattos generátor mintapéldánya már korábban elkészült, egy autóbuszba szerelve már 100.000 kilométer utat tett meg, üzemzavar azonban még egyszer sem volt. legújabbán az 1200 wattos generátor mintapéldányát adták át, ennek már valamennyi műszaki adata jobb, mint amit a kgst megszabott. a generátor percenkénti 1500-as fordulatszámmal éri el azt a teljesítményt, amihez az előírások szerint 2600 fordulatszámot is igénybe vehettek volna, így módon a generátor súlyát a tervezett 18 kilóról 14,2 kilóra csökkenthették, a berendezés hossza pedig a megengedett 280 milliméter helyett alig éri el a 237 millimétert. a generátor szilíciumdiódával működik és ugyancsak félvezetőkkel működő feszültségszabályozóval is kiegészítik. a sorozatgyártást megfelelő próbák után kezdik el.

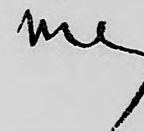
Az autóvillamosági felszerelések gyára jelentős beruházásokat kap új feladatainak végrehajtásához. az idén 52 automata és félautomata gépet helyeznek üzembe, és a többtízezernyi dinamó szinte emberi kéz érintése nélkül készül az automata sorokon. néhány hagyományos cikket kisebb vállalatoknak adja át az autóvill. a lendkerékmágnesek és az izzítógyertyák gyártását például a veszprémi fémfeldolgozó vállalat veszi át ez év közepén.

/folyt.köv./

10.30/m

1147
P

- 23 -



bb 33. /magyarországra ... 1. folyt./ m

az automatizálással és a nagysorozatu gyártással a termelékenység olyan nagy mértékben növekszik, hogy újabb munkaerők alkalmazása nélkül a tavalyihoz képest 14 százalékkal emelkedik a gyár termelése. az üzem fejlődése az ország fizetési mérlegének alakulása szempontjából sem lebecsülendő, mert az autovill idei exportja több mint 80 százalékkal lesz magasabb a tavalyinál./mti/

...

bb 34. kiállítások magyarországon és kubában - együttműködés a népfront és a kubai forradalom védelmére alakult bizottság között

di/sk/s zs

1965. január 30.

harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, az országos béketanács alelnöke, háromhetes kubai utjáról nyilatkozott a magyar távirati iroda munkatársának.

- hazánk képviselőjében a forradalom győzelmének évfordulójára és a forradalom védelmére alakult bizottság - kubai testvérmozgalmunk - hazánkban járt delegációja látogatásának viszonzására utaztam kubába. részt vettem a jubileumi ünnepeken és megbeszéléseket folytattam a kubai „népfront” vezetőivel. tárgyalásaink eredményeként megegyeztünk abban - ezt írásban is rögzítettük - hogy mindkét országban kiállításokat rendezünk a szocializmus építésének eredményeiről, népeink életéről. kubában fényképek és más dokumentumok alapján egy-egy tárlaton mutatják majd be a magyar népköztársaság fejlődését, a hazafias népfront- mozgalom kibontakozását és tevékenységét, illetve hazánk gazdasági és kulturális életét. a gyűjteményeket mi állítjuk össze s az elsőt április 4-re, a felszabadulás 20. évfordulójára szeretnénk eljuttatni havannába.

- viszonzásul budapesten kiállítást rendezünk a kubai forradalom védelmére alakult bizottság megalakulásáról és három esztendő tevékenységéről, s - ugyancsak fényképek és dokumentumok alapján - megismertetjük fővárosunk lakóit a szabadság szigetének fejlődésével, a kubai nép sikereivel. a kiállítások anyagát mind magyarországon, mind pedig kubában a fővárosban és vidéken is bemutatják. szeptemberben megemlékezünk kubai testvérmozgalmunk jubileumáról, s az ehhez kapcsolódó előadások, barátsági estek és más összejövetelek programját a szigetország fiatal filmművészetének alkotásaival színesítjük majd. ezzel egyidejűleg kubában a hazafias népfront munkásságát méltatják majd.

/folyt.köv./
10,45/m

1147
P-e

- 24 -

Me

bb 34. /kiállítások ... 1. folyt./ - s

- rendszeresebbé tesszük kiadványaink cseréjét. megküldjük egymásnak különböző általánosabb jellegű határozatainkat, dokumentumainkat és állandó tapasztalatcserét folytatunk tevékenységünkről. ezenkívül - lehetőségeinkhez mérten - népművészetünk remekeiből is ajándékokat küldünk egymásnak hanglemezekről, magnetofonszalagokról kubai zene szólamajd meg a magyarországi barátsági összejöveteleken, s magyar népdalok és más művek jutnak el kubai barátainkhoz. szó volt arról is, hogy a művészeti kisfilmek cseréjére is kiterjesztjük az együttműködést.

- találkoztam és hasznos véleménycserét folytattam a kubai békebizottság vezetőivel is. beszámoltam arról, hogy népünkben elevenen él a hős kubai nép iránti rokonszenv, s barátsági rendezvényeink sorában is gyakran kapnak helyet a kubáról szóló ismertető, tájékoztató. megállapodtunk abban, hogy a két békemozgalom is kicseréli kiadványait, s felhasználjuk egymás munkájának tapasztalatait. mi egyebek között rendelkezésükre bocsátjuk tudományos békekonferenciánk anyagát. ezenkívül megegyeztünk, hogy mind a kubai forradalom védelmére alakult bizottság, mind a békebizottság - előreláthatólag még az idén - delegációt küld magyarországra - fejezte be nyilatkozatát harmati sándor./mti/

..

bb 35. ülést tartott a szakszervezetek pest megyei tanácsa

vid/gö/s cz

1965. január 30.

szombaton, budapesten ülést tartott a szakszervezetek pest megyei tanácsa. a tanácskozáson megjelent kurucz béla, az mszmp pest megyei bizottságának titkára.

az ülésen palotás károlynak, az szmt titkárának beszámolója alapján megvitatták az 1965. évi népgazdasági feladatokkal kapcsolatos megyei tennivalókat. az ideai terv maradéktalan végrehajtását a szakszervezetek a szocialista brigádmozgalom továbbfejlesztésével, a versenymozgalom szélesebb- körű terjesztésével kívánják segíteni./mti/

10.51/s

1147
P-e

- 25 -

Me

bb 36. dr. bruno pittermann szombati látogatásai

t sz/lk/m

1965. január 30.

a hazánkban tartózkodó dr. bruno pittermann osztrák alkancellár szombaton délelőtti a magyar közélet vezető személyiségeinél az állami, politikai és gazdasági élet képviselőinél tett látogatást. az osztrák vendéget a parlament épületében fogadta dobi istván, az elnöki tanács elnöke. pittermann alkancellár ezenkívül a külügyminisztériumba és a külkereskedelmi minisztériumba is ellátogatott, ahol péter jános külügyminiszterrel, illetve biró józsef külkereskedelmi miniszterrel folytatott szívélyes légkörű megbeszéléseket a két szomszédos ország kapcsolatait érintő kérdésekről.

a látogatásokra az osztrák vendéget elkísérte szilágyi béla külügyminiszterhelyettes és sebes istván, hazánk bécsi nagykövete. részt vett a megbeszéléseken dr. simon kollér, ausztria magyarországi nagykövete is. /mti/

bb 37. futódaruk a szovjetunióknak

vidlk/m/ki

1965. január 30.

a wilhelm pieck járműipari művekben ebben az évben 50 százalékkal több futódarut gyártanak exportra, mint tavaly. a szovjetunióban vasbetonalj-gyárak berendezéséhez használják a magyar futódarukat. az első négy példány január végével elkészült és vagonbarakásuk, szállításuk megkezdődött. ezek tíz tonnásak, de a jövő hónaptól jóval nagyobb, 30 tonna teherbírásu futódarukat is szállít a szovjetunióknak a gyár. /mti/

12,20/m

13¹⁰

P

- 26 -

Me

bb 39. hétfőn életbelép a módosított kresz

fe/m/zs

1965. január 30.

a belügyminisztérium közlekedésrendészeti csoportfőnöksége közli:

1965. február hó 1-én

hatályba lép a belügyminiszter- és a közlekedés- és postaügyi miniszter 1/1965. /1.9./ bm-kpm. számú együttes rendelete, amely módosítja a közúti közlekedés szabályairól szóló 2/1962. /9. 29./ bm-kpm. sz. együttes rendelet /kresz/ egyes rendelkezéseit.

a gyalogosok figyelmét felhívjuk, hogy

tilos és veszélyes:

- lakott területen lévő főútvonalon az uttesten áthaladni ott, ahol nincs kijelölt gyalogátkelőhely, vagy utkereszteződésben átlósan, illetőleg a járda meghosszabbított vonalától távolabb eső uttestrészen átmenni;

- főútvonal lakott területen kívüli szakaszán, vagy mellékútvonalon átlósan, nem a legrövidebb áthaladást biztosító irányban az uttesten áthaladni;

- az uttestre lelépni anélkül, hogy az áthaladás veszélytelenségéről meggyőződné;

- uttesten való áthaladáskor a járművek forgalmát zavarni és akadályozni, pl. késedelmeskedve, szándékosan lassan a járművek forgalmát akadályozva áthaladni;

- az uttestre lelépni, ha a jármű már olyan közel van, hogy a gyalogos zavartalan áthaladását a jármű vezetője lassítással, vagy megállással nem bírja biztosítani;

- olyan kiszámíthatatlan magatartást tanúsítani, amely a jármű vezetőjét megzavarhatja, vagy megtévesztheti; váratlanul jármű elé ugrani, a jármű előtt az eredeti utirányból visszafordulni, vagy visszalépni stb.

/folyt.köv.

12.54/-n

-27-

13.30

Me

bb 39. /hétfőn ... 3. folyt./ m

ez a tábla kiegészítés nélkül megtiltja a ki-, és beszállás, valamint a rakodás időtartamán túli várakozást. ha a tábla kiegészítő felirata „megállni tilos!”, szöveget tartalmaz, akkor a tábla után még a ki- és beszállás, valamint rakodás idejére sem szabad megállni. a tábla alatt kiegészítő felirat jelezheti a várakozás időtartamának időbeni korlátozását is órában feltüntetve. ezzel a táblával jelzik a jövőben egyes utszakaszon azt is, hogy páratlan napokon az uttest egyik, illetőleg páros napokon az uttest másik szélén van engedélyezve, vagy tiltva a megállás, illetőleg várakozás. az „előzni tilos!”, táblával jelzett utszakaszon a módosító rendelkezés értelmében gépjárművel szőlőmotor-kerékpár, segédmotoros kerékpár és kerékpár megelőzhető abban az esetben, ha az nem jár a felezővonal átlépésével.

a párhuzamos közlekedéssel kapcsolatos változás:

a korszerű közlekedés feltételezi a széles uttesteket, ahol a gépjárművek egymás mellett azonos irányba több sávban haladhatnak. utjainkon mind több helyen valósul meg a párhuzamos közlekedés lehetősége. a nemzetközi egyezménytől eltérően azonban a kresz módosítása előtti szöveg nem zárta ki a párhuzamos közlekedésnél az adott forgalmi sávban való előzés lehetőségét. a módosítás értelmében párhuzamos közlekedésre alkalmas uton, ahol a forgalmi sávok fel vannak festve, egy forgalmi sávon belül, egymás mellett még előzés esetében sem haladhat két jármű, amit a párhuzamos közlekedés lehetősége nem is tesz szükségessé. a különböző forgalmi sávokban közlekedő járművek egymástól teljesen függetlenül haladhatnak gyorsabban, vagy lassabban. azonban a forgalmi sáv változtatására vonatkozó korábbi rendelkezések továbbra is szigorúan kötelezőek.

segédmotoros kerékpárokra és kerékpárokra vonatkozó módosítások:

a segédmotoros kerékpárok a korábbi megengedett 40 km/ó sebesség helyett 50 km/ó sebességgel közlekedhetnek. ez a megengedett sebesség felső határa. amennyiben a segédmotoros kerékpár ennél nagyobb sebesség elérésére is képes, gépjárműnek minősül és motor-kerékpárnak tekintendő. le kell vizsgáztatni és rendszámmal ellátni.

új rendelkezés:

„segédmotoros kerékpárt és kerékpárt közterületen őrizetlenül, vagy lezáratlanul hagyni tilos,„.

/folyt.köv./

13. 10/-n

-30-

13. 45

Mez

bb 39. /hétfőn ... 4. folyt./ m

a belügyminisztérium közlekedésrendészeti szervei kérik a lakosságot - gyalogosokat, utasokat és gépjárművezetőket - hogy a február 1-től hatályba lépő módosító rendelkezéseket tanulmányozzák, és azok megtartásával segítsék a rendőr-hatóságok munkáját, a forgalom biztonsága, a közúti balesetek megelőzése érdekében./mti/

bb 46. közlekedési balesetek

fe/tm/m/zs

1965. január 30.

a 13. kerületben szabadfalvi zoltán 70 éves nyugdíjas, 3. kerületi lakos figyelmetlenül ment át az uttesten és egy 55-ös villamos elgázolta. súlyos, nem-életveszélyes sérüléssel kórházba szállították.

az 5. kerületben a honvéd utca és markó utca kereszteződésénél dr. huszti dónesné 40 éves vegyész mérnök, 8. kerületi lakos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget az uton szabályosan áthaladó jakus sándorné 65 éves bejárónőnek és elütötte jakusné súlyosan megsérült, kórházba szállították.

simon károly, 20 éves máv alkalmazott, pilisi lakos ittasan szállt fel a nyugati pályaudvaron a 6-os vágányról induló személyvonatra. a lépcsőről leesett, a vonat kerekei alá került és a helyszínen meghalt. /mti/

13. 10/s

13. 50

Mez

- 34 -

bb 38. szombat hajnalra megfékeztek a zobák- aknai
bányatűzet

vid/lk/s ki

1965. január 30.

a hét elején a szén öngyulladásából bányatűz keletkezett a komlói zobák- aknán, több mint hatszáz méter mélységben. a műszakiak és a fizikai dolgozók azóta éjjel- nappal munkálkodtak a tűz megfékezésén, lokalizálásán. több mint száz órai megfeszített munkájuk szombat hajnalra eredménnyel járt. a veszélyeztetett bányatértséget gátak közé fogták, a tüzet a levegőtől elzárták, s így a veszélyt elhárították.

a mecseki szénbányászati tröszt és az üzem vezetősége máris megtette a szükséges intézkedéseket új munkaterület kialakítására, a feltérési és elővájási munkák gyorsítására. addig is, amíg újból valamennyi dolgozónak termelőterület adhatnak, a zobái bányászok egy részét átmenetileg a komlói kossuth- bányára és a pécsi istván- aknára helyezték át. a mecseki bányüzemek vállalták, hogy a bányatűz miatti termelés kiesést saját kötelezettségeik telteljesítésével csökkentik./mti /

--

bb 41. pályázati felhívás

k/s fm

1965. január 30.

a művelődésügyi minisztérium művészetoktatási osztálya és a zeneműkiadó vállalat pályázatot hirdet az állami zene- iskolák számára irandó alábbi tankönyvekre és hangszeres iskolákra :

1./ szolfézs- tankönyv 1.-ii. -iii. osztály részére, a-tagozat .

2./ szolfézs- tankönyv 1.-ii.-iii. osztály részére, c-tagozat.

3./ hegedű iskola 1.-ii.-iii. osztály részére.

4./ gordonka iskola 1.-ii.-iii. osztály részére.

5./ zongora iskola 1.-ii. osztály részére.

/folyt.köv./

13.15/s

13.55/s

- 32 -

Me

bb 41./ pályázati felhívás/ 1.folyt./s

a pályázatok benyújtásának határideje : 1965. szeptember
hó 1.

mind a tankönyvekben, mind a hangszeres iskolákban a zeneoktatási reform során kidolgozott tantervet kell alapul venni. / a pályázni kívánók az új tantervet átvehetik a zeneműkiadó vállalatnál, budapest, v. kerület sammelweis utca 1.-3. kontra istván főszerkesztőnél./

a pályázatra az első év anyagát teljesen kidolgozva, a ii. és iii. osztály / zongora esetén csak a ii. osztály / anyagát színopszis- szerűen kell benyújtani .

a pályázat díjai : első díj 3.000 forint, második díj 2.000 forint, harmadik díj ezer forint.

a pályázaton mind egyes szerzők, mind munkaközösségek részt- vehetnek./mti /

--

e m b a r g o - szombat este 24.00 óráig !!!

bb 40. a magyar nemzeti bank közleménye a külföldre utazó turisták 1965. évi valutaellátásáról

k st/s vg

1965. január 30.

a szocialista országokba

utazó, önálló utiokmányokkal rendelkező személyek részére a nemzeti bank 1965. február 1-től kezdve a szocialista országok fizetőeszközeiben valamennyi szocialista országba együttesen évente legfeljebb 6.000.- ft keretben - ezen belül jugoszláv dinárban 2.500.- ft erejéig - biztosít az otp és az ibusz útján valutakiutalást.

a szülő utiokmányán szereplő gyermek részére is igényelhető valuta, a szülő részére megszabott évi 6.000.- ft-os keret ter- hére.

/folyt.köv./

13.19/s

14.10/s

- 33 -

Me

bb 40./ a magyar nemzeti bank.../ 1.folyt./s / embargo! /

a nem szocialista európai országokba

irányuló turista utazásoknál az 1964. évben bevezetett valuta-kiutalási rendszer érvényben marad. a turista utlevél kiváltásához szükséges igérvény és a valutakiutalási engedély ezentul is az országos takarékpénztár és az ibusz kijelölt fiókjai utján kérhető.

az igérvény megszerzése után, az engedélyezéstől számított 30 napon belül lehet az utlevél kiadását kérelmezni, ill. ugyan-csak az igérvény keltétől számított hat hónapon belül lehet a kiutalt valutát igénybe venni. a valutakiutalással egyidejűleg kiadott valutakiviteli engedély 30 napig érvényes.

figyelemmel a fenti határidőkre, a kérelmeket olyan időpontban kívánatos benyújtani, hogy az engedélyek a valuta igény-bevételéig, ill. a kiutazásig ne járjanak le, mert azok meg-hosszabbítására nincs lehetőség.

1965-ben az európai nem szocialista országokba érvényes turista utlevelekre kizárólag valutakiutalási engedély alapján utal-nak ki valutát. ezért azok a személyek, akik 1964. február 1. előtt kiadott érvényes turista utlevéllel rendelkeznek, amelyet sem utazásra, sem valutakiutalásra nem vettek még igénybe és a banktól előzetes valutakiutalási engedélyt eddig nem kaptak, legkésőbb 1965. február 15-ig kérhetik az engedély kiadását a magyar nemzeti banknál / budapest, v., szabadság tér 8./ szemé-lyesen, vagy megbízottjuk utján, az utlevél bemutatása mellett.

mind a szocialista, mind a nem szocialista országokba utazó turisták a külföldi tartózkodás időtartama szerint, de egy alkalommal legfeljebb 14 napra kaphatnak valutaellátmányt. valutát csak az utazás tervezett időtartamára kap az utas és azt csak a külföldön eltöltött napok számának arányában szabad felhasználni. a fel nem használt valutát vissza kell szolgáltatni.

a turistaforgalom nagymérvű fellendülése és az egy személy részére biztosított évenkénti többszöri utazási és valuta-vásárlási lehetőség szükségessé teszi a valutakiutalások nyilvántartását. ezért 1965. február hó 1-től a valutakiutaló szervek mind a szocialista, mind a nem szocialista országokba utazókat az első valutakiutalás alkalmával „ valutakiutalási nyilvántartólap,, -pal látják el. a „ valutakiutalási nyilvántartólap,, a kiállítás napjától számított egy évig érvényes és illetékköteles. külföldi fizetőeszközök utazási célra csak az érvényes utiokmány és a „ valutakiutalási nyilvántartólap,, együttes bemutatása esetén vásárolhatók meg./mti /

13.25/m

14.10

- 34 -

bb 49. időjárásjelentés

gg/m

1965. január 30.

a meteorológiai intézet jelenti január 30-án, szombaton 13 órakor:

tovább tart az enyhe idő

közép- és nyugat-európában folytatódik a földközi tengeri származású enyhe levegő beáramlása. lengyel- és németország nagy részén havazás, franciaországban nagykiterjedésű esőzést okoz. kelet- és észak-európában tovább tart a hideg idő, ukrájnában a baltikum és finnország területén sok helyen havazik.

hazánkban tegnap már a reggeli órákban borult volt az ég és a délnyugati megyékben esni kezdett az eső. az esőzés a nap fo-lyamán az északnyugati megyék kivételével az egész országra át-terjedt, majd az esti órákban a keleti országrészre korlátozódott. a hőmérséklet a nap folyamán az esztergom, kaposvár vonalától nyugatra 4-9, az ország többi részén 2-6 fokig emelkedett, majd hajnalban országszerte minusz 1-plusz 3 fokig süllyedt. a hegyek-ben a hóréteg vastagsága tegnapról ma reggelig általában 6, 10 centiméterrel csökkent. ma délelőtt erősen felhős, párás idő és még a kékiesen is 0 fok feletti hőmérséklet volt.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke plusz 1.6 fok volt, a sokévi átlagnál 2.7 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított lég-nyomás 760 milliméter, gyengén süllyed.

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, többfelé esővel, élénk déli, délnyugati szél. enyhe idő.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0-plusz 5 fok, leg-magasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 3- plusz 8, helyenként 8-10 fok között.

a duna vizállása szombaton délelőtt 11 órakor budapestnél 216 centiméter. /mti/

14.25

- 35 -

bb 42. gyógyfürdőink és a népligeti termálkut

tz/gg/s vg

1965. január 30.

hatalmas arányú kísérletként lehetne jellemezni azt a mélyfurást, amely nemrég kezdődött meg a népligetben. ez következik mindabból, amit a furással kapcsolatban a fürdőügyi és a földtani szakemberek mondtak el az mti munkatársának.

a főváros alatti egész termálvíz-készlet ugyanis - amint dr. papp ferenc egyetemi tanár mondotta - egyidejűleg gyült össze még valamikor a triászban és a ma is összefüggő rendszert alkot. akárhol merítenek belőle, az egész készlet csökken vele. ezt az összefüggést a főváros területén eddig megnyitott kutak, források között is sok helyen hiteles mérésekkel állapították már meg, és ugyanilyen összefüggés mutatkozott nemrég borsodban is. váratlanul, egyik napról a másikra eltűnt a víz a miskolc-tapolcai gyógyfürdőből. a szakemberek már az első pillanatban arra gyanakodtak, hogy itt a víz hiányzik, amelyet az onnan négy kilométernyire miskolcon fűrt és éppen akkor üzembeállított új kut hoz a felszínre. ezt a véleményüket hosszas vita és alapos vizsgálat után végül is a tények igazolták, amint az új kutat lezárták, a gyógyvíz ismét megjelent régi helyén.

na tehát a népligeti kut is az összes budapesti gyógyfürdők közös víztartalékából merít, furásánál, de főképpen üzemeltetésénél fokozott óvatosságra van szükség. az illetékes egészségügyi szerveknek állandóan ellenőrizniük kell majd a már működő termálkutak hozamát, vagyis a budapesti gyógyfürdők vízkészletének utánpótlását, vizük hőmérsékletét és ásványi anyag tartalmát, hogy az esetleges változásokat azonnal észre lehessen venni.

csak hogy - amint az országos reuma- és fürdőügyi intézet vezetői, dr. farkas károly igazgatófőorvos, dr. frank miklós igazgatóhelyettes és dr. schulhof ödön kutató intézeti igazgató elmondották - a balneológia tudományának megállapításai szerint egy-egy új kut furásának összes hátrányos következményei sokszor csak hosszú idő elteltével jelentkeznek az azonos földalatti készletből táplálkozó régi kutak hozamánál. a víz-mennyiség megcsappanása ugyan olykor már napok alatt bekövetkezik, de a hőmérséklet csökkenése néha hónapok, az összetétel változása pedig talán csak évek múlva észlelhető. a három azonban szoros kapcsolatban van egymással, a vízhozam csökkenése tehát már a többieknek az árnyékát is előrevetíti.

/folyt.köv./
13.45/s

14. 2x
Mé

- 36 -

bb 42./ gyógyfürdőink.../ 1.folyt./s

na gyógyvizeink jellege ilyen értelemben megváltoznék, akkor hiába keresnének gyógyulást a reumások a gyógyfürdőkben, a gyomor-, epe- és vesebántalmakban szenvedők pedig az ivókurák útján. és ilyen esetben - amint erre dr. kessler hubert geológus, főmérnök mutatott rá - még az új kut lezárása árán is csak olyan hosszú idő múlva nyernék vissza értéküket a főváros régi gyógyvizei, amennyi időre a gyógyfürdők szüneteltetése megengedhetetlen.

a népligeti furás bizonyára sikeres lesz és felnozza a termálvizet. a szakemberek szerint azonban hosszú időn át a legnagyobb gondossággal kell figyelni ennek a „kísérletnek”, a következményeit budapest többi, már működő termálkutjain. komolyabb bérházást igénylő létesítmények - fürdők, stb.- építése csak akkor lehet indokolt, ha az egészségügyi szakemberek megállapítása szerint semmiképpen sem veszélyeztetheti budapest fürdővárosi jellegét./mti/

..

bb 43. magyar ipari termékek varsóban és montevideóban

tné/s vg

1965. január 30.

február 1-én nyílik meg varsóban a transelektro külkereskedelmi vállalat nagyszabású árubemutatója. ennek keretében elektromotorok, kis- és nagyfeszültségű készülékek, valamint vendéglátóipari berendezések kerülnek bemutatásra. a vállalat már 1957-ben és 1960-ban is rendezett ilyen árubemutatót varsóban és ezek kereskedelmi eredményei tették indokolttá a kiállítás megismétlését, illetve az újdonságok bemutatását a lengyel üzleti partnereknek.

február 5-én uruguay fővárosában, montevideóban nyílik meg az első ízben rendezett nemzetközi ipari vásár. ezen a magyar ipart a budavox külkereskedelmi vállalat hirdástechnikai berendezésekkel, a medimpex vállalat pedig gyógyszeripari termékek, gyógyszer-specialitások bemutatásával képviseli./mti/

..

13.50/-n

14.00/-n

-37-

Mé

bb 44. a kompról a dunába gurult az autó - a gépkocsiban maradt utas életét veszítette

t bc/gk/m/zs

1965. január 30.

szombaton hirdetett ítéletet a pestvidéki járásbírósa a múlt év nyarán a leányfalu és pócsmegyer között közlekedő kom-pont történt baleset ügyében. adamek ferenc bognármester személy-gépkocsiján pócsmegyerre indult öccsével és annak feleségével pomáztól. a leányfalui révhez érve a kompra hajtott. a gépkocsinak nem működött a kézi fékje, s az elektromos indítóberendezés is üzemképtelen volt. vezetője ezért a motort nem állította le, hanem üresjáratban hagyta. a gépkocsiból a testvérek kiszálltak, adamek istvánné azonban a hátsó ülésen maradt.

apfel jános kompkézelt elmulasztotta a zárólánc bekapcsolását, s eltűrte, hogy a gépkocsi üresjáratban legyen, jóllehet az autó kerekei elé ékeket sem raktak, hibát követett el varga józsef hajóvezető is, mert nem ellenőrizte a kompkézelt tevékenységét, a szállítással kapcsolatos óvrendszabályok betartását. így történhetett meg, hogy miután a komp elindult, a biztosítás nélküli álló gépkocsi is mozgásba jött. megkísérelték visszafogni, de sikertelenül. az autó begurult a dunába, s néhány pillanat múlva elmerült. a kocsi ülő asszony életét veszítette.

a járásbírósa foglalkozás körében elkövetett halált okozó gondatlan veszélyeztetésért apfel jánost egy évi és négy hónapi szabadságvesztésre, varga józsefet tíz hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte. a bíróság megállapította, hogy adamek ferencet is jelentős mértékben terheli a felelősség a bekövetkezett balesetért, ezért az ügyiratokat - vádemelés céljából - visszajuttatja az ügyészségnek./mti/

bb 45. művelődési házat avattak kenderesen

vid/j/m/fm

1965. január 30.

kenderesen szombaton avatták a mintegy négymillió forintos költséggel épült művelődési házat. az építkezést a lakosság mintegy 90.000 forint értékű társadalmi munkával segítette. az új létesítményben kapott helyet a községi pártbizottság és a könyvtár is./mti/

14.10/-n

14.10.15

-38-

bb 48. az 1965. évi gyorsíró- és gépiróbajnokságok eredménye

k fm/m/fm

1965. január 30.

az országos gyorsíró és gépiró versenybizottság a közelmúltban rendezte meg az 1965. évi országos gyorsíró- és gépiróbajnoki versenyeket.

magyarország 1965. évi országos gyorsíróbajnoka - immár nyolcadik alkalommal - dr. bacsoni lászló, a magyar távirati iroda munkatársa, a percenként 450 és 400 szótagos sebességű versenydiktátumok áttételében elért együttes eredménye alapján. második helyezett: dr. kappa györgy, a vas utcai gépiró és gyorsíró iskola igazgatója; harmadik dr. kiss károly, a magyar gyorsírók és gépirók országos szövetségének titkára.

negyedik helyezett - ugyancsak a 450 és 400 szótagos verseny együttes eredménye alapján - fenyvesi mária, a magyar távirati iroda munkatársa, aki ezúttal tizenhatodik alkalommal nyerte el a „magyarország női gyorsíróbajnoka”, illetve legjobb nőversenyzője címet. - a 400 szótagos versenyen elért eredményével ötödik helyezett: soós lászló /kgm műszaki tájékoztató tudományos intézet/.

magyarország 1965. évi országos gépiróbajnoka rajkai arturné /országos tervhivatal/ a 30 perces másolásban elért 15.140 bruttó, 14.390 netto leütéssel.

második: márer klára /film-színház-muzsika/, harmadik boromissza ivánné /országos tervhivatal/, negyedik farkas sándorné /élelmezésügyi minisztérium/, ötödik lakatos katalin, /magyar testnevelési és sportszövetség/, hatodik horovitz györgyné /minisztertanács/. /mti/

14.02/m

14.02.15

- 39 -

Me

Me

bb 50. pályázati felhívás a tiszti iskolákra;

i vt/m/zs

1965. január 30.

a honvédelmi miniszter pályázati felhívást adott ki. ebben a belügy- és a művelődésügyi miniszterrel, továbbá a kisz központi bizottságának első titkárával egyetértésben jelentkezésre hívja fel azokat a 21 évnél nem idősebb fiatalokat, akik a hadsereg, a határőrség, illetve a karhatalom tisztjei kívánnak lenni, jelentkezzenek tiszti iskolára.

a jelentkezőknek magyar állampolgársággal kell rendelkezniük. felvételüket csak nőtlen fiatal emberek kérhetik, akik mind erkölcsi-politikai, mind fizikai szempontból megfelelnek a követelményeknek, s már rendelkeznek érettséggel vagy legkésőbb ez évben megszerzik az érettségi bizonyítványt.

a felvételi feltételeknek megfelelő fiatalok az egyesített tiszti iskolán, illetve a „kilián györgy, repülő tiszti iskolán folytathatják tanulmányaikat, ahol a katonai ismeretek elsajátításával egyidejűleg egyszakos tanári, illetve felsőfoku szaktechnikusi oklevelet szerezhhetnek. a tanulmányi idő négy év, s az iskolák növendékei ez alatt teljes ellátást és zsebpénzt kapnak.

a tiszti iskolára pályázók a felvétel részletes feltételeiről középiskolájuk igazgatójától, a korábbi években érettségizettek pedig a kiegészítő parancsnokságtól kérhetnek tájékoztatást, illetve felvételi lapot. a jelentkezők 1965. áprilisában felvételi vizsgát tesznek matematikából, /repülő hajózók e helyett oroszról/, fizikából és képesség vizsgálaton vesznek részt. a követelményeknek megfelelő jelentkezők tanulmányaikat 1965. szeptemberében kezdik meg. a pályázati határidő 1965. március 17-e.

a pályázati kérelmeket a helyileg illetékes katonai kiegészítő parancsnoksághoz kell benyújtani./mti/

14, 10/m

- 40 -

14.00 ai

me

bb 47. a rendőrség kérése

fe/tm/s zs

1965. január 30.

január 27-én 13 órakor érden a 7-es számú főúton egy székesfehérvár felé haladó kerékpáros közúti balesetet szenvedett. a rendőrség kéri annak a volga személygépkocsinak honvéd vezetőjét és utasait, akik a baleset színhelyén meg is álltak, továbbá azokat a gépjárműtelephely vezetőket, akiknek tenérgépkocsija a jelzett időben a baleset színhelyén székesfehérvár felé haladt, jelentkezzenek a pest megyei rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztályán/vi. kerület, aradi utca 20, telefon: 124-278 282 mellékállomáson./mti /

..-

bb 51. meghalt az operaház ,, féri bácsi,, -ja

ol/gg/s fm

1965. január 30.

norvát Ferenc, aki több mint fél évszázadon át volt irodasegéd az operaházban, elhunyt. hetvenkilenc esztendőskora ellenére mindig jókedvűen, egészen az utóbbi napokig dolgozott. az öreg hivatalsegéd nélkül - aki mindenki féri bácsija volt - üresebb lett a 80 esztendőskorú épület./mti /

..-

bb 52. márciusban budapesten vendégszerpele Renata Tebaldi

ol/gg/s fm

1965. január 30.

márciusban budapesten vendégszerpele Renata Tebaldi, a milánói Scala és a New York-i Metropolitan tagja. a világhírű olasz operaénekesnő két sikeres szerepében hallhatja az Erkel színház közönsége: március 5-én az Othello előadásán; Desdemona, 9-én pedig a Tosca címszerepét énekli./mti /

..-

1416?/-n

-41-

14.00 ai

me

bb 53. már két kohónál gépesítették a betétanyag- ellátást
ózdón

vid/lk/s ki

1965. január 30.

az ózdi kohászati üzemekben csaknem kétszáz millió forint költségleíránnyal már korábban hozzáfogtak a nagy- olvasztók betétanyag- ellátásának, az ugynevezett elegytéri munkák gépesítéséhez. a nagyarányú beruházással különböző létesítmények beiktatásával önűrités vasuti kocsikon mérlegelve juttatják a kohók elegyét, a kokszt, ércet, mészkövet, a felvonó- berendezésekhez. az 1-es számú kohónál már a múlt év második felében megoldották a gépesítést. a napokban a második nagyolvasztónál is végeztek a munkával, s most már ennél a kohó- nál is fáradságos munka nélkül adagolják a betétanyagot az olvasz- tóba. ebben az évben a terv szerint befejezik a gépesítést, s a hátralévő két olvasztónál is a korszerű követelményeknek megfelelő módon oldják meg a betéttelátást. a gépesítés számos előnyvel jár, mintegy 160 dolgozót irányíthatnak más munkakörbe, kétszáz pedig mentesül a nehéz fizikai munkától. ezen túlmenően a gépesi- téssel egyenletesebb, biztonságosabb lesz a kohók anyagellátása, ami a termelés folyamatosságát segíti elő. /mti /

--

bb 55. budapesti lottózóké az öttalálatos - százból kilenc-
venkilenc szelvényük nyert

gg/s vg

1965. január 30.

az ötödik játékhat 2,036.842 számú öttalálatos szel-
vényének szerencsés tulajdonosa még nem jelentkezett. a lottó-
igazgatóság munkatársai szombaton délben megállapították, hogy a
nagyértékű szelvényt budapesten a VII. kerületben a posta hozta
forgalomba. azt is sikerült kideríteni, hogy a nyertes
szelvény egy lottózó kollektíva tulajdona, amely száz szel-
vényen, lottóvariációval játszott meg 27 számot és valamennyi
szelvényen van találat. a szelvények átvizsgálása alkalmával
kiderült, hogy a szerencsés öttalálatos szelvényen kívül - amely-
re a nyereményilletékek levonása után 1,896.000 forintot fizetnek
ki - még harminc hármas és hatvankilenc kettes találat is van.
ez a magyar lottózás történetében párját ritkító rekordnak
számít.

a szerencsés lottózók személyes jelentkezését várják a
lottóigazgatóságon. /mti /

--

14.22/-n

-42-

14.22/-n

bb 54. sziklába vágott alagúttal tárták fel egy melegvízi
forrást diósgyőr -tapolcán

vid/lk/s ki

1965. január 30.

nem mindennapi vállalkozás fejeződött be a hidrológiai
társaság miskolci munkacsoportjának és a mátrabányai bányászok-
nak együttműködésével. hazánkban első alkalommal tárták fel sziklába
vájttal aknával egy bőnozanu, melegvízi forrást.

a munka tavaly tavasszal kezdődött. a diósgyőr- tapolcai
strandfürdőt ugyanis nem tudták üzemeltetni, mert tápláló
forrását a város vízellátására használták fel. a III. kerületi
tanács felkérésére a hidrológiai társaság munkabizottságot
alakított, s a régi török-fürdő környékén kezdett kutatásokat.
a furásokkal megállapították a melegvízi forrás helyét. a borsodi
szénbányászati tröszt mátrabányai vájtaival kezdték meg a mészkő -
sziklában az akna mélyítését. kemény és szivós munkával tíz
méter mélységben, a harminc méteres alagút végén négy forrást
találtak. itt a melegvíz hideg vízzel keveredett, de így
is percnként 600 liter, 23 fokos vizet kaptak, amellyel már
meg lehetett kezdeni a strandfürdő üzemeltetését. a kutatásokat
folytatták, hogy a hidegvizet elszigetelve, a meleg forrást
találják meg. a terület lehatárolására újabb 20 méteres
alagutat vájtak a szikla belsejében, s 17 méter mélységben
megtalálták a sziklakürtő - szerű nyíláson feltörő 24 foknál,
melegebb, percnként 2200-2500 liter vizet adó forrást.

a bővízi forrás vizét szivattyúkkal emelik majd felszínre.
a mintegy ötven méteres vájatot víztárolásra használják fel,
s az itt összegyűlt vizet emelik majd ki. a melegvíz egy részét
közvetlenül a strandfürdő medencéjébe juttatják, másik részét
pedig miskolc- város - első sorban a kilián déli új városrész -
ivóvízellátására használják fel.

/mti / a vízkivételi mű a tervek szerint áprilisra készül el.

14.30/s

15.28

- 43 -

Me

Me

bb 56. szombaton délelőtt elfojtotta önmagát a szanki földgázkitörés - a bács megyei falu a szénhidrogén-kutatás egyik legreményteljesebb területe - júniusig tíz kutat mélyítettek ezen a területen

i szf/gk/m/vg

1965. január 30.

a január 23-án szankon keletkezett heyes földgázkitörés egyheti szakadatlan működés után annyira meglazította a mélyben húzó-dó közetrétegeket, hogy a kut szombat délelőtt beomlott és a kitörés elfojtotta önmagát. jelenleg a felszínre már nem jut föl gáz, csupán víz folyik még a 4-es számú kútból. az alföldi kőolaj-furási üzem dolgozói folytatják az előkészületeket a beomlott kútból 180 méternyire kitűzött ferdefurás mélyítésére, ezen keresztül iszappal, barittal és cementtel elzárják a mélyben keletkezett üregrendszerrel s ilyen módon megakadályozzák, hogy a nagynyomású földgáz, megszökjön, a környező laza rétegekben, s esetleg veszélyeztesse a szomszédos furások eredményességét.

a szanki földgázkitörés a hazai szénhidrogénkutatás új területe felé fordította az érdeklődést. amint dr. dank viktor, az országos kőolaj- és gázipari tröszt kutatási főosztályának vezetője elmondotta, az ugynevezett kiskunsági medence peremén, a bács megyei szank község határában tavaly tavasszal kezdtek kőolaj után kutatni. június elején 1880 méter mélységben már olaj- és gáznyomokat találtak. néhány méterrel lejjebb az olaj és a gáz mennyisége lényegesen növekedett. a rétegvizsgálatok és a hozammérések mindjárt kezdetben jó eredményt mutattak: az első szanki kut augusztus elején több mint 300 köbméter olajat adott naponta, majdnem 19 000 köbméter kísérgázzal. az első biztató eredmény alapján egymást követő rövid időközökben még négy kutatófurás mélyítéséhez fogtak hozzá, hogy pontosan megállapíthassák a szanki telep szénhidrogén-készletét és a készlet gazdasági értékét. a második és a harmadik kutban azóta megkezdték a rétegvizsgálatokat. a gázkitörés a most mélyülő negyedik furás befejezését akadályozta meg. a kárba-vesztett negyedik furás azonban nem zavarja a szanki kutatások folytatását és kiterjesztését. az ötödik kut munkálatai változatlanul tovább tartanak, s az alföldi kőolajfurási üzem hamarosan még több furóberendezést szállít szankra, hogy újabb kutak mélyítését kezdje meg. júniusig előreláthatólag 8-10 kut készül el. ezekkel körülhatárolják a szanki szénhidrogén-telepet, hogy most már teljes pontossággal megállapíthassák kőolaj- és gázkészletét, a kitermelés gazdaságosságát. szank jelenleg a hazai szénhidrogén-kutatás egyik legreményteljesebb területe, ahol számottevő hozamu olajmező alakulhat ki./mti/

14.45/-n

15.24 *csel*

-44-

bb 57. egy év alatt 40 fiatalot vettek föl a medgyesbodzási egyetértés tsz-be - 5200 forinttal gyarapodott a tagság évi átlagkeresete

vid/gk/s ká

1965. január 30.

a medgyesbodzási egyetértés tsz-ben jól sikerült zárszámadást rendeztek szombaton. bali istván szövetkezeti elnök beszámolójából kitűnt, hogy a korábban mérleghiányos szövetkezet nagy léptekkel haladt előre az elmúlt két esztendőben. 1962-ben egy tsz-tag átlagkeresete 6100 forint volt, 1963-ban 10 500, s 1964-ben már 15 700 forint. az egy hold szántóra jutó gazdálkodási érték három év alatt 916 forintról 2823 forintra emelkedett. hasonló arányban gyarapodott a közös vagyon is. biztonsági alapra csaknem egymillió forint értékű takarmányt, vetőmagot és állatot helyeztek. az elnök bejelentette, hogy 1964-ben 40 olyan fiatalot vettek föl tsz-tagnak, aki azelőtt családtagnaként segített vagy az iparban dolgozott./mti/

..-

bb 58. a felszabadulási versenyről tanácskoztak a bőripar szocialista brigádjainak vezetői

sb/tm/s vg

1965. január 30.

a bőripari dolgozók székházában szombaton szocialista brigádvezetői tanácskozáson beszéltek meg a mozgalom tapasztalatait és a felszabadulási versenyfeladatokat az iparág legjobb szocialista brigádjainak vezetői, szakszervezeti aktivisták és műszaki dolgozók. a tanácskozáson turzó lászló, a bőripari dolgozók szakszervezetének főtitkára értékelte a szocialista brigádverseny múltévi eredményeit és megjelölte a jubileumi verseny legfontosabb céljait. a vitában 20 fel-szabadulási verseny tiszteletére tett versenyfelajánlásokkal. a tanácskozás résztvevői főleg a minőség javítását és a fokozottabb takarékoskosságot jelölték meg a legfontosabb feladatnak. a vitában elhangzott észrevételekre és javaslatokra végül turzó lászló főtitkár válaszolt./mti/

14.51/s

15.00 *csel*

- 45 -

bb 59. megkezdtek a balatoni új kempingek építését

vid/lk/m/ki

1965. január 30.

a balatonparton ebben az évben mintegy 120 millió forintos beruházással 38.000 férőhellyel bővítik az első osztályú kempingek befogadó képességét. a meglévő táborok bővítésén kívül szerte a tóparton új kempingek sora épül. a nagyszabású program kivitelezése már megkezdődött. az északi parton, balatonalmádiban szombaton fejezték be a sátoztábor földmunkáit. az építők a napokban kezdenek hozzá a káptalanfüredi kemping építéséhez. a tó északi és déli partján többnyire ezer személyes táborokat alakítanak ki. rövidesen hozzálátnak az első balatoni táborváros építéséhez is, amely az aszófő-zánka között húzódó, eddig kihasználatlan területen kap helyet. /mti/

...-

bb 61. felmentés - kinevezés

gg/m

1965. január 30.

a minisztertanács dr. vilmon gyula egészségügyi miniszterhelyettést - többévtizedes eredményes munkásságának elismerése mellett - nyugalomba vonulására tekintettel, tisztségéből felmentette, s dr. tóth bélát, az egészségügyi minisztérium főosztályvezetőjét egészségügyi miniszterhelyettesé kinevezte.

x x x

az elnöki tanács dr. vilmon gyulának - az egészségügy szervezése terén kifejtett kiváló munkássága elismeréséül nyugállományba vonulása alkalmából - a munka érdemrend arany fokozata kitüntetését adományozta.

a kitüntetést dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt kiss károly, az elnöki tanács titkára, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter és óvári miklós, az mszmp központi bizottságának osztályvezető helyettese. /mti/

...-

15.00/-n

-46-

15.00 Cse!

me

bb 60. a dunai vasműben elkészült az ország legnagyobb erőműi kazánszerkezete

vidö/lk/s ki

1965. január 30.

a dunai vasműben a bánhidai erőmű részére határ időre elkészült az ország legnagyobb erőműi kazánszerkezete. a csaknem ezer tonna súlyú vasszerkezetből bánhidán a szabadban ötvennégy méter magas kazánállványt szerelnek össze, amelyet öt méternyi magas vasszerkezetű tetővel borítanak. a husz méter hosszú acél tartóoszlopokat egy darabban, a tetőszerkezetet pedig szétszedve a jövő néten szállítják bánhidára. /mti/

...-

bb 62. pittermann alkancellár villásreggelije

sz/tné/s vg

1965. január 30.

dr. bruno pittermann alkancellár szombaton a gundel-étteremben villásreggelin látta vendégül fock jent, a minisztertanács elnökhelyettesét. a villásreggelin részt vett péter jános külügyminiszter, bíró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszter, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, szilágyi béla külügyminiszterhelyettes és bacsoni jent külkereskedelmi miniszterhelyettes. jelen volt sebes istván, hazánk bécsi és dr. simon kolter, ausztria budapesti nagykövete. /mti/

...-

15.00/-n

-47-

15.00 Cse!

me

bb 64. elhunyt Lovas mártonné, a munkásmozgalom régi harcosa

a/lk/s cz

1965. január 30.

elhunyt Lovas mártonné született Grosz Olga, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa. 1926-tól Franciaországban vett részt a munkásmozgalomban. 1927-ben tagja lett a francia kommunista pártnak, 1931-ben az illegális párt a Szovjetunióba küldte, ahol tanult és különböző területeken dolgozott. 1945-ben tért haza Magyarországra, ahol a filmszakmában különféle beosztásokban tevékenykedett. Betegsége miatti nyugdíjaztatása után is rendszeresen végzett párt- és társadalmi munkát, mint karikás frígyes egykori harcostársa, a párttörténeti intézet társadalmi munkatársaként karikás frígyes életrajzán dolgozott. Legutóbb a XIII. kerületben tanácsostként működött. Lovas mártonnét az MSZMP XIII. kerületi bizottsága saját halottjának tekinti. Temetése február 3-án, szerdán délután fél négy órakor lesz a farkasréti temetőben. /mti / **élet- és**

--

bb 63. Manolisz Glezosz találkozása magyar újságírókkal

ms/gg/s zs

1965. január 30.

Manolisz Glezosz nemzetközi Lenin-békedíjas újságíró, a világszerte ismert görög szabadságharcos Szombaton a Magyar Sajtó házában találkozott magyar újságírókkal. A vendéget szakasits Árpád, a magyar újságírók országos szövetségének elnöke és Siklósi Norbert, a szövetség főtitkára fogadta. A sajtóértekezletet megelőzően a magyar újságírók országos szövetségének elnöksége Manolisz Glezoszt a szövetség tiszteletbeli tagjává választotta. A tagsági igazolványt szakasits Árpád nyújtotta át Manolisz Glezosznak.

A sajtókonferencián Manolisz Glezosz széleskörű tájékoztatást adott a magyar újságíróknak a görög életről. Ismertette a görög sajtó helyzetét, majd feltett kérdésekre válaszolva beszámolt Görögország politikai, gazdasági és kulturális életéről, az ifjúság problémáiról és a népmozgalom fejlődéséről. A tájékoztatásért az újságírók nevében szakasits Árpád mondott köszönetet. /mti /

--

15.04/-n

-48-

15.40 *me*

bb 65. a magyar-osztrák gazdasági együttműködés lehetőségeiről nyilatkozott dr. Bruno Pittermann osztrák alkancellár

bi/az/tné/s vg

1965. január 30.

Dr. Bruno Pittermann elutazása előtt Szombaton délelőtt a Gellért-szálló gobelin-teremében találkozott a magyar és a külföldi sajtó képviselőivel. A sajtókonferenciát Dr. Simon Koller, Ausztria budapesti nagykövete nyitotta meg.

Dr. Bruno Pittermann elmondotta, hogy nem először jár Budapesten, a magyar kormány illetékes vezetőinek meghívására a budapesti nemzetközi vásár alkalmából már a múlt esztendőben is felkereste a magyar fővárost. - Mostani itt tartózkodásom - mondotta - annak a látogatásnak a viszonzása, amelyet meghívásomra Fock Jenő miniszterelnökhelyettes tett a múlt év nyarán Ausztriában.

Az alkancellár rámutatott, hogy hivatali beosztásánál fogva hatáskörébe tartozik az egész osztrák államosított ipar. Az államosított ipar Ausztriában az egész ipari részvénytőke 33 százalékát tartja kezében és Ausztria árukivitelében 26 százalékkal részesedik. Kíséretében Magyarországra érkezett az osztrák állami vállalatok vezetőinek egy csoportja, amelynek tagjai tárgyalásokat folytattak az illetékes magyar szervekkel. A megbeszélések középpontjában az a kérdés állt, hogyan lehetne a két ország kereskedelmét fokozni, különös tekintettel arra, hogy a szomszédság következtében az egyébként jelentős szállítási költségek csökkentésére kitűnő lehetőségek kínálkoznak.

Az újságírók kérdéseire válaszolva Dr. Bruno Pittermann hangsúlyozta, hogy a kereskedelmi forgalom bővítésének lehetőségei igen kedvezőek. Különösen vonatkozik ez a kohászat, az elektromos ipar területére és az azonos jellegű vállalatoknak harmadik országba irányuló közös exportjára, közös szabadalmak felhasználására, stb. Igen gyümölcsöző együttműködés jött létre például az f-5-ös magyar bányakombájn szabadalmának közös felhasználásában, az osztrák Alpine Montan Gesellschaft és a megfelelő magyar vállalat között. Fontosnak tartja, hogy az osztrák és a magyar ipari vállalatok vezetői kölcsönösen meglátogassák egymás üzemét, hogy megfelelő képet nyerjenek a partner-üzemek termelési kapacitásáról, munkamódszereiről. A múltban sajnos ezen a téren az együttműködés elmaradt attól, amit kívánatos lett volna megvalósítani.

/folyt. köv./
15.15/s

15.40 *me*

- 49 -

me

bb 65./ a magyar-osztrák..../ 1.folyt./s

a közép-európai országok gazdasági együttműködéséről szólva az alkancellár rámutatott: minden közép-európai ország iparának és különösen nehéziparának nagy problémája a szállítás, mert jóformán mindent a rendkívül drága szárazföldi úton kell szállítani. közös gazdasági érdek a költségek csökkentése. ebből a szempontból különös jelentősége lehet a dunának, mint közös szállítási útvonalnak.

dr. bruno pittermann ezután számadatok tükrében ismertette ausztria és a kelet-európai országok gazdasági kapcsolatait. elmondta, hogy 1937-ben, ausztriának a kelet-európai országokból - beleértve a szovjetuniót is -- származó importja az egész osztrák import 33 százalékát tette ki, a kivitel pedig ugyanezekbe az országokba az egész export 31 százalékát képviselte. 1963-ban ez a két arányszám 13, illetve 16 százalék volt. - a reális lehetőségek ismeretében tudjuk, - mondotta az alkancellár - hogy az időközben az összes országokban, így ausztriában is bekövetkezett iparszerkezeti változások miatt a korábbi részarányt aligha lehetséges helyreállítani. a jelenlegi helyzet megjavítására, a kereskedelmi forgalom növelésére azonban megvannak a lehetőségek és az ilyenirányú törekvés mindegyik partner előnyére válnék.

dr. bruno pittermann befejezésül elmondta, hogy a magyarországon lezajlott szakértői tárgyalások eredményeiről még nem kapott részletes és konkrét jelentést, de meggyőződése, hogy magyarországi látogatásuk gyümölcsöző eredményekkel jár és elősegíti az osztrák-magyar gazdasági együttműködés további fejlődését./mti/

..

bb. 66. elutazott az osztrák küldöttség

i/sz/tné/a/-cz

1965. január 30.

dr. bruno pittermann osztrák alkancellár és a kíséretében lévő személyiségek szombaton délután visszautaztak bécsbe. a keleti-pályaudvaron fock jend, a kormány elnökhelyettese, péter jános külügyminiszter, bíró józsef külkereskedelmi miniszter, dr. lévárdi ferenc nehézipari miniszter, szilágyi béla külügyminiszter-helyettes és bacsoni jend külkereskedelmi miniszter-helyettes bucsuztatta az osztrák vendégeket. a bucsuztatáson jelen volt sebes istván, hazánk bécsi nagykövete, erdei istván bécsi magyar kereskedelmi tanácsos, ott volt dr. simon kolle, ausztria budapesti nagykövete és dr. ladislaus wagner, az osztrák nagykövetség kereskedelmi tanácsosa./mti/

..

15.30/s

15.30
Cse!

- 50 -

bb. 67. miniszteri utasításra hétfőtől minőségi bizonyítványt kell kiállítani a legfontosabb építőanyagokról

i/sb/tm/a/-cz

1965. január 30.

az építésügyi miniszter - az érdekelt miniszterekkel és a magyar szabványügyi hivatal elnökével egyetértésben - utasításban kötelezte az építésügyi minisztérium vállalatát, hogy minőségi bizonyítványt állítsanak ki a legfontosabb építőanyag-ipari termékekről, vagy minőségi jelet üssenek ezekre a cikkek-re. az új rendelkezésnek megfelelően hétfőtől már 120 termék-csoport szállítmányaihoz mellékelnek minőségi bizonyítványt a gyárak. ezen kívül 39 cikkcsoport áruja minőségi jellel fogják ellátni.

az új rendelkezés az eddiginél jobb minőségű anyagok gyártására ösztönzi az üzemeket. a minőségi bizonyítvánnyal, vagy jelzéssel ellátott anyagokért most már három évi szavatossággal tartoznak. ezen kívül a korábbinál több kötbér sújtja a gyárakat, ha jogos a minőségi kifogás és hiányos, vagy helytelen adatot tüntettek fel a szállítmány bizonyítványában. az új miniszteri utasítás jelentősen megkönnyíti az anyagátvevők munkáját. eddig az átvevőknek kellett ellenőrizni, megvizsgálni az összes építőanyag minőségét. most viszont - ha bizonyítvánnyal, vagy jellel ellátva jön az anyag - nem kell megvizsgálni, csak a rendelkezésben feltüntetett kivételes esetekben. többek között kötelező az átvevőnek újra megvizsgálni az anyagot, ha szállítás közben látnatósan megsérült, vagy alapos gyanu merült fel, hogy a termék nem felel meg a minőségi bizonyítványban közölt adatoknak./mti/

..

bb. 68. 10 000 hold friss mélyszántás a baranyai határban - met-szik a szőlőt kiskőrösön - munkával hasznosítják az enyhe idő-járást a mezőgazdasági üzemek dolgozói

vid/ö/kz/a/-cz

1965. január 30.

a szokatlanul enyhe január végi napokban tavaszias képet ölt a határ. az ország legdélibb vidékén, baranyában százszámra dolgoztak a szántótraktorok, a műtrágyaszórók, sőt helyenként már a vetőgépek is munkába álltak. az őszről maradt 50 000 holdnyi mélyszántásból januárban kerekén 10 000 holdat pótolnak a baranyai traktorosok. a mecsek, a tenkes és a szársomlyó lábánál körülbelül 150 holdon földben van a korai zöldborsó magja. a zselicségben több helyen vetik a mákot. mivel az időjárás továbbra is enyhének ígérkezik, a baranyai gazdaságok szakemberei szabályos szántóföldi munkatervet készítettek februárra. traktorzugás verte fel az elmúlt néten a szomszédos somogy megye határának csendjét is.

/ folyt.köv./
15.50/a

- 51 -

16.30
Cse!

me

ob. 68./ 10 000 hold.....1. folyt./a

itt körülbelül 150 gép nyomában hasították az ekék a friss barázdát. a láncfalpasok mellett sokhelyütt sikerrel próbálkoztak a könnyebb gumikerekeű traktorok „ bevetésével„ is. az északi megyék kivételével alig van az országnak olyan vidéke, anonnan már ne adtak volna jelentést az őszi kalászosok fejtrágyázásának megkezdéséről. az alföld központjában - szolnok megyében - eddig 6 500 holdra szórták ki a fejlődést serkentő tápanyagot. dolgoznak a műtrágyaszórók a majduságban, és bács-kiskun megyében is. a munkát a kora reggeli órákban kezdik, amikor a fagyos föld még elbirja a gépeket. bács megyében a gyümölcsösökben tisztogatják a fákat, a kiskörösi állami gazdaságban pedig hozzáfogtak a szőlő metszéséhez./mti/

..-

ob. 69. április elsejétől a tervek szerint 30 nagyvárosba szállítanak utasokat és árut a malév-gépek

t/nbj/tm/a/-cz

1965. január 30.

a malév az április elsején életbelépő menetrendben az eddiginél több járatot indít, szélesíti nemzetközi légi kapcsolatait. a magyar légitársaság vállalat - amint arról szombaton a malév vezérigazgatóságán tájékoztatták a sajtó képviselőit - úgy egyeztetette menetrendjét a szovjet, a cseh-szlovák, az ndk, a lengyel, a bolgár és a román - légitársaságokkal, hogy budapest és a baráti országok fővárosai között legalább naponta egyszeri légi összeköttetést teremtsen. budapest-berlin között hetente 14, budapest-prága között hetente 11 járat szállítja az utasokat. a tervek szerint a naponta közlekedő moszkvai járaton kívül a malév, együttműködve az aeroflottal hetente két ízben kijevbe is indít légi járatot.

az előjelek szerint szélesedik a turistaforgalom magyar-ország és jugoszlávia között, ezért a nyári idényben a malév a budapest-belgrád vonalat meg hosszabbítja dubrovnik-ig és a nyári idényben budapest-zágráb-dubrovnik között is járnak majd malév-gépek. a nyári idényben hetente két-két járat indul. pozsonyba, kassára, és münchenbe.

az élénkülő idegenforgalom hatására már a múlt évben kevés volt időnként a férőhely, különösen a budapest-brüsszel-london, a budapest-frankfurt-párizs és a skandináviai járatokon. ezen igyekeznek segíteni a malév. budapest-brüsszel között együttműködve a sabena-val hetente hat alkalommal teremt légi összeköttetést.

/ folyt.köv./

16.35/a

- 52 -

16. 9. Cse!

ob. 69./ április.....1. folyt./a

budapest-london között hetente három ízben közlekednek a malév-gépek. tekintettel a nagy érdeklődésre, szétválasztják a frankfurti és a párizsi vonalat. az il-18-as típusu nagy befogadóképességű gépek férőhelyei így hetenként kétszer a frankfurti utasok rendelkezésére állnak. a párizsi járat egy alkalommal közvetlenül budapest-párizs között szállítja az utasokat, egy alkalommal pedig a gép zürichben is leszáll. a hetente kétszer közlekedő budapest-berlin-koppenhága-stockholm-nelsink-i járat zsúfoltságának enyhítésére hetente egyszer éjszaka is közlekedik ezen a vonalon malév-gép.

a malév azt tervezi, hogy új közlekedési járatot indít, amely bekapcsolná a malév vonalhálózatába nicósiát és damaszkusz esetleg beirut érintésével. a tervek szerint ez az év áprilisától a következő nagyvárosok repülőtereire szállnak a malév-gépek: amszterdam, athén, belgrád, berlin, bratislava, brüsszel, bukarest, damaszkusz, dubrovnik, frankfurt, helsinki, kairó, kijev, koppenhága, kassa, london, milánó, moszkva, münchen, nicosia, párizs, prága, róma, szófia, stockholm, tirana, wien, varsó, zürich, zágráb..

nűvös sándor vezérigazgató elmondotta: a magyar légitársaság fejlődését jellemzi, hogy például nelsinkiből kairóba, vagy londonból moszkvába most már malév gépen tehetik meg az utasok a több ezer kilométeres utat. együttműködve a magyar idegenforgalom vezetőivel a malév igyekszik mind több társasutat szervezni a szovjetunióba, angliába, franciaországba, görögországba és egyiptomba. az express utazási iroda is mindinkább igénybeveszi a malév gépeit az ifjusági társasutazások lebonyolítására. a malév 34 külföldi légitársaság vezérképviselőt látja el budapestre és 65 külföldi légitársasággal tart kereskedelmi kapcsolatot szerződéses alapon. új nemzetközi járatokat csak akkor szervez, ha azok gazdaságosak és deviza-megtakarítást eredményeznek népgazdaságunkban./mti/

..-

ob. 71. hétfőn a szent istván köruton a visegrádi utca és a marx tér között megkezdik a vízvezeték-hálózat cseréjét

1/nbj/gg/a/-cz

1965. január 30.

az idén átépítik a szent istván körutat és a lenin körutat a marx tértől a népköztársaság utjáig. a nagyarányu utépítés előtt kicserélik a közmű-hálózatot, rendbehozzák a csatornákat, felújítják a postai és elektromos kábeleket, hogy azután néhány évig ne kelljen újból megbolygatni az uttestet. a vízművek a jászai mari tértől a népköztársaság utjáig új nyomóvezetékkel fektet. a vízművek hétfőn kezdi meg a cső cserét még pedig a szent istván köruton. a visegrádi utca - marx tér között a 13. kerületi oldalon. a munkálatok miatt egyelőre nem kell korlátozni a közuti forgalmat./mti/

..-

16.45/a

16. 00. Cse!

- 53 -

16. 00. Cse!

a szerkesztőségek figyelmébe!

cz/e

mai bb. 48. számú hírünk utolsó sorában a helyes szöveg:
...hatodik horovitz györgyné /minisztertanács titkársága/
/mti/

bb. 70. a mai szovjet líra, magyarország-est, politikai kabaré az egyetemi színpad februári műsorában

1 áe/tr/e fm

1965. január 30.

horizont elnevezésű hangos folyóiratának új számával kezdi februári programját az egyetemi színpad. a népszerű állandó műsorban ezúttal időszerű irodalmi kommentárokat, finnországi élményeket, új magyar verset hallhat a közönség. a film-rovatban kósa ferenc kisfilmjét és az egyetemista amatőrök legfrissebb híradóját láthatják, az ugyancsak állandó vendégeink rovatban lenkei lajost, a vígszínház igazgatóját interjúvolják.

új bemutatót tart az universitas együttes, amely 7-én agárdi péter és ősz ferenc: „...és mit fizetnek?„ című politikai kabaréját viszi színre, s az előadást 20-án is megisméttlik. az együttes különben 13-án újra előadja siegfried lenz: büntetlenek című nagyszerű kétrészes bűnügyi drámáját, 25-én pedig aiszkülösz: „oreszteia„ című tragédiáját. a mai világirodalom sorozatban az új szovjet líra jelentős képviselői, jevtusenko, vinokurov, voznyeszenskij műveit szövegtálatják meg népszerű előadóművészek. a műsort rab zsuzsa műfordító előadása vezeti be.

érdekes pszichológiai előadásra kerül sor 11-én, amikor király józsef a szuggesztio és hipnózis korszerű tudományos elméletéről tart filmvetítéssel kísért előadást.

változatos a színpad februári zenei programja is. a mikrobarázdás hanglemezelőadások sorozatában 4-én herbert von karajan és arturo toscanini vezényelte klasszikus műveket adnak elő, 9-én haydn és mozart kamarazenéjéből a tátrai-vonósnégyes és neves szólóisták adnak izelítőt, február 16-án szabó csilla, mező lászló és tátrai vilmos szonáta-estjére kerül sor, 23-án schubert-estet rendeznek.

az egyetemi színpad hagyományai közé tartozik a folyóiratok és hetilapok munkatársainak bemutatása. a február 18-i esten ezúttal a magyarország című külpolitikai hetilapot mutatják be a közönségnek. a műsorban pálfy józsef főszerkesztő vezetésével az időszerű érdekes külpolitikai kérdések „kulisszatitkaival„ ismerkedhetnek meg az érdeklődők. /mti/

16-50/-n

-54-

17.00

bb. 72. rendkívüli enyheség, a dunántúlon plusz 10-12 fokos a hőmérséklet - a mezőkön már csak hófoltok vannak, a hegyeken 6-15 centimétert vékonyodott a hóréteg - a tavaszodás még nem az „igazi„

i cs/gg/e ká

1965. január 30.

szombaton már szinte tavaszt idézően kellemes meleg volt a hőmérséklet. az ok: a hét közepi labilis időjárási helyzet - néhány napig ugyanis a nyugati ciklon és a keleti anticiklon között voltunk csaknem nyugalmi helyzetben - a ciklon javára dőlt el, s újabb enyhe légtömegek érkeztek a kontinens fölé. mint a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közölték, a ciklon melegfrontja szombat reggelre áthaladt nyugat-és kelet-európán, s a brest-frankfurt am main - varsó vonalig jutott előre. a ciklon hátsó, vagyis hidegfrontja ugyanakkor madridig hatolt. a melegfront élénk széllel hajtja északnak az enyhe levegőt a földközi-tenger felől. a legutóbbi jelentések szerint németországban és lengyelországban havazás, franciaországban nagy esőzés kezdődött. a délről jött enyheség a balkánra és a kárpát medencébe helyenként plusz 12 fokos meleget hozott. szombaton délben zalaegerszegről, keszthelyről és pápáról már plusz 10, siófokról 11 fokot jelentettek a megfigyelők. a langyos szél adunántúlon elérte a 25-30, helyenként a 35 kilométeres óránkénti sebességet, keszthelyen 47, szegeden 36-40 kilométeres sebességű széllokéseket mértek. ugyanakkor az ország északi tájain - sopron és miskolc között - csak lassan szakadozik fel a hideg légpárna, s itt a napi maximumok alig érték el a plusz 2 fokot.

az újabb enyheség és a kíséretében érkezett langyos esők országszerte olvasztják a havat. a szombat reggeli hóterképek szerint a mezőket már csak itt-ott takarják vékony hófoltok, a magasabb hegyeken a rétegvastagság egy nap alatt átlagosan hat-tíz, többhelyütt tizenöt centiméterrel csökkent.

a meteorológusok szerint a rendkívül enyhe, szinte tavaszias melegfront még korántsem jelenti a tél végét. a kompenzáció ugyanis - az időjárásban - kötelező szabály, amit népiesen úgy szoktak megfogalmazni, hogy „a kutya nem eszi meg a telet„, mindenképpen számítanunk kell arra, hogy a február valószínűleg hoz még kemény időket, „igazi telet„.

a következő 36 órában lényegesen még nem változik az időjárás, tovább tart az enyheség. egyelőre éjszaka nem száll le a hőmérséklet fagypontra alá. vasárnap hajnalban előrelátnatólag 0, plusz 5 fok között alakul ki a minimum-szint, s a vasárnapi hőmérséklet általában plusz 3, plusz 8, helyenként plusz 8, plusz 10 fokig emelkedik. /mti/

17.--/- szb

-55-

17.00

bb. 73. maurice thorez nevét vette fel a visontai külszíni fejtésű bánya

vid/tné/a/-cz

1965. január 30.

szombaton egésznapos gazdag program keretében tartották meg a mátraaljai szénbányászati tröszt visontai külszíni fejtésű üzemének névadó ünnepségét. az ünnepségen részt vett szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára, haracska imre, nehézipari miniszternelnyettes, blaha béla, a bányászszakszervezet főtitkára, bíró józsef, a heves megyei pártbizottság első titkára és a megye politikai, társadalmi életének számos vezetője. a francia népet és a francia kommunista pártot georges seguy, az fkp politikai bizottságának tagja, raymond dumont, a fkp központi bizottságának tagja, a pas de calais megye pártbizottságának titkára képviselte.

ünnepelt 10 órakor visontán dr. halász tibor, a mátraaljai szénbányászati tröszt igazgatója üdvözölte a vendégeket. elmondta, hogy a bánya, amely maurice thorez nevét veszi fel, az ország legnagyobb külszíni fejtésű bányáuzeme. a visonta 1. mezőn 1968-ban kezdik meg a termelést, s a külszínifejtésű üzem 1972-ben 4 millió tonna szenet termel. a lignitbánya mellett létesülő 600 megawattos erőmű, amely ugyancsak maurice thorez nevét fogja viselni, az ország legnagyobb hőerőműve lesz.

a vendégek ezután a mátraaljai szénbányászati tröszt központjában petőfi-bányára látogattak, s ott került sor a központi ünnepségre. a francia és magyar zászlókkal feldíszített bányász művelődési házban mintegy 400 bányász részvételével nagygyűlést rendeztek. a francia és magyar himnusz elhangzása után szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára üdvözölte a résztvevőket a párt központi bizottsága nevében. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága úgy véli - mondotta - , hogy a francia nép nemrég elhunyt nagy fiának, a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosának emlékét nemcsak szívünkben kell megőrizni, hanem hazánkban látható emléket is kell állítani. erre talán legméltóbb ez a hatalmas méretű termelőüzem, hazánk legnagyobb bányája és erőműve. dr. halász tibor maurice thorez harcos életét méltatta és hangsúlyozta, hogy az épülő új üzem termelőmunkájával méltó akar lenni a „gyöngyösi thorez-bánya és hőerőkombinát”, név viselésére.

a francia kommunista párt nevében georges seguy szólalt fel. - engedjék meg - mondotta meghatott szavakkal - , hogy a francia kommunista párt központi bizottsága és annak főtitkára waldeck rochet, továbbá maurice thorez özvegyének nevében is őszintén megköszönjem önöknek és pártjuk központi bizottságának, hogy a francia nép nagy fiáról nevezték el országuk egyik legnagyobb üzemét. / folyt.köv./

17.08/-n

-56-

Haracska

Ma

bb. 73./ maurice thorez..... folyt./a

georges seguy ezután tolmácsolta a francia nép és a francia bányászok üdvözlését.

a visontai bányászok nevében szécsényi józsef brigádvezető megfogadta, hogy kiváló termeléssel lesznek méltóak üzemük névadójához. az ünnepi virágcsokrokkal köszöntötték a francia vendégeket, majd a gyűlést után haracska imre miniszterhelyettes ebédet adott tiszteletükre./mti/

--

bb. 74. ötödik heti Lottó nyereményjegyzék

tr/a/-cz

1965. január 30.

az ötödik játékhétre beérkezett 6 321 128 darab Lottószelvény öt találatot egy fogadó ért el, arra nyereményilleték levonása után 1 896 338 forintot fizetnek. négy találatot 60 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 39 507 forint 50 fillér. három találatot 6 288 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 377 forint 50 fillér. a kéttalálatos szelvények száma 162 530 darab. ezekre a nyereményösszeg egyenként 14 forint 60 fillér. a 20, százalék nyereményilleték természetesen a három és négytalálatos nyereményekből is levonásra kerül./mti/

--

bb. 76. a tolna megyei képviselők ülése

vid/j/a/hk

1965. január 30.

szekszárdon szombaton kaszás imre elnökletével ülést tartott az országgyűlési képviselők tolna megyei csoportja. a tanácskozáson részt vett és felszólalt vass istvánné, az országgyűlés elnöke, benke valéria, a társadalmi szemle főszerkesztője, prantner józsef, az állami egyházügyi hivatal elnöke. ott volt továbbá soczó józsef, az mszmp tolna megyei bizottságának első titkára és szabópal Antal, a megyei tanács vb. elnöke.

a megye képviselői egyebek között megtárgyalták az első félévi tennivalókat, majd soczó józsef és szabópal Antal tájékoztatta őket a megye politikai és gazdasági helyzetéről, valamint a párt és tanácsi szervekkel való még gyümölcsözőbb együttműködés lehetőségeiről./mti/

17.20/e

--

- 57 -

Ma

Ma

bb. 75. a háborus bűnök nem évülhetnek el - a divsz végrehajtó bizottságának nyilatkozatai

i di/gg/e zs

1965. január 30.

a demokratikus ifjúsági világszövetség végrehajtó bizottsága nyilatkozatban bélyegezte meg a nyugatnémet kormány döntését, amely szerint a német szövetségi köztársaságban 1965. május 8-án, németország fegyverletételének 20. évfordulóján elévülnek a háborus bűncselekmények. a nyilatkozat rámutat, hogy a népek nem felejtették el a fasiszták rémtetteit, az ártatlanok millióinak meggyilkolását, s számontartják, hogy a bűnösök közül még sokan elkerülték a felelősségrevonást. a nemzetközi jog nem ismeri a háborus bűnök elévülésének fogalmát, sőt a különböző nemzetközi egyezmények kifejezetten az államok kötelességévé teszik a bűnösök felelősségére vonását. ennek szellemében cselekedett a német demokratikus köztársaság és számos más ország parlamentja is, amikor törvényt fogadott el arról, hogy a háborus bűnök, az emberiség ellen elkövetett bűncselekmények nem évülhetnek el.

a demokratikus ifjúsági világszövetség végrehajtó bizottsága a fiatalok millióinak nevében tiltakozik a német szövetségi köztársaság kormányának határozata ellen és felhívja a világ ifjúságát: emelje fel szavát a döntés megváltoztatásáért.

a divsz végrehajtó bizottsága ugyancsak nyilatkozatban ítélte el a multilaterális atomtűz megteremtésére irányuló nyugati manővereket. nyomatékosan aláhozta: európa, sőt az egész világ békéjét és biztonságát veszélyeztetné, ha a nyugatnémet revansisták hozzájuthatnának az atomfegyverekhez. sulyosítja a fenyegetést az ugynevezett trettner-terv, amely atomaknák elhelyezését javasolja az nszk, illetve az ndk és több más ország határán. a végrehajtó bizottság megbélyegezte a multilaterális atomtűzrel és az ugynevezett atlanti atomhaderővel kapcsolatos elgondolásokat, továbbá az önálló nemzeti atomtűz megteremtésére irányuló törekvéseket. felhívta szervezeteit: mondjanak nemet a militaristák agressziós terveire.

a divsz végrehajtó bizottságának a délkelet-ázsiai helyzettel foglalkozó nyilatkozata megbélyegezte azokat az angol-amerikai katonai lépéseket, amelyeket indonézia megfélemlítésére tettek. a csapatösszevonások azt a célt szolgálják, hogy megőrizzék az imperialisták nyersanyag-forrásait és megakadályozzák a népek függetlenségi mozgalmának továbbterjedését. a divsz ezért százmillió fiatal nevében követeli az imperialisták csapatainak visszavonását. /mti/

17.25/- szb

17.40 *cl*

-58-

bb. 77. befejeződtek a székesfehérvári jogásznapok

vid/j/e fm

1965. január 30.

szombaton befejeződtek a székesfehérvári jogásznapok. dr. vágó tiber, a legfelsőbb bíróság tanácsvezető bírása a közlekedéssel kapcsolatos büntettek jogalkalmazási kérdéseiről tartott előadást, amelyhez korreferensként dr. váradi imre megyei főügyész helyettes szolt hozzá. a közúti közlekedés problémáival dr. gyura Antal rendőrőrnagy, bm osztályvezető és pota istván rendőrőrnagy foglalkozott. ezután dr. sebestyén lászló rendőrezredes, fejér megyei rendőrfőkapitány foglalta össze a kétnapos tanácskozás tapasztalatait. /mti/

bb. 78. traktor a pesti gyors előtt

vid/j/e fm

1965. január 30.

tolna megyében vonatszerencsétlenséget akadályozott meg száraz józsef, a fácánkerti máv állomás vezetője január 28-án este. sági ferenc jeno várdombi traktoros lánctalpas erőgéppel ráment a vasuti pályára. a lánctalp megakadt a sinekben, miközben már közeledett a budapest felől baja felé robogó gyorsvonat. száraz józsef észrevette a veszélyt és fényjelzéssel megállította az esti gyorsot, amely 10 percet időzött emiatt, amíg a traktor kiszabadult a sinekből. a rendőri vizsgálat szerint a traktoros ittas volt, s ellene eljárás indult. /mti/

bb. 79. halálos balesetet okozott az ágyat melegítő téglá

vid/j/e fm

1965. január 30.

a tolna megyei bölcskén péntekről szombatra virradóra füstmérgezésben meghalt a dimitrov utca 4. szám alatt egyedül lakó monori jános. a 84 éves ember újságpapírba és ruhába burkolt forrósitott téglát rakott az ágyába, hogy lábát melegítse lefekvéskor. az áttűzése miatt téglától az ágy nemű tüzet fogott. az idős ember még fel birt kelni, hogy megpróbálja a tüzet eloltani, de az ajtót már nem bírta kinyitni, s a füstben megfulladt. /mti/

17.35/a

17.40 *cl*

- 59 -

bb.80. pályaválasztási tanácsadást szolgáló kiállítás szegeden

vid/j/a/nk

1965. január 30.

Szombaton a kiszöv és a klosz szegedi székházában a pályaválasztási tanácsadást szolgáló érdekes kiállítást nyitottak meg. Ötvennégy szakmában előállítható mintegy kétszáz használati eszközt, többek között fa-, vas-, papír- és üveglipari készítményt mutatnak be. A kiállított tárgyakat a helyi 424. sz. iparitanuló iskola növendékei készítették ezzel is tanúságot téve a szakmájukban szerzett tudásukról.

A kiállítás felhívja a figyelmet arra, hogy szeged ipari üzemei, szövetkezetei és kisiparosai az idén több mint 2000 ipari tanulót kívánnak szerződtetni. A bemutatóterembe meghívott, idén végző általános iskolások és szüleik a kiállításon megismerhetik az egyes szakmák szépségeit, gyakorlati hasznát, s tudomást szerezhettek arról, hogy a tanév befejeztével az általános iskolát befejező fiatalok hol helyezkedhetnek majd el ipari tanulóknak./mti/

bb. 81. gyöngyösön megnyitották az országos mezőgazdasági könyvhónapot

vid/gk/a/nk

1965. január 30.

Szombaton gyöngyösön megnyitották az országos mezőgazdasági könyvhónapot. A városi művelődési ház nagytermében rendezett ünnepségen csuhaj ferencnek, a heves megyei tanács vb-elnökének megnyitó szavai után dr. soós gábor földművelésügyi miniszterhelyettes mondott ünnepi beszédet. Ezután a városi művelődési ház művészeti csoportjai, a gyöngyösi vak bolyán gimnázium énekkara, valamint a máv kitérőgyártó vállalat kétszeresen kitüntetett színjátzó együttese adott műsort. Délután dr. simó jeno, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatóságának vezetője megnyitotta a járási tanács nagytermében rendezett mezőgazdasági könyvkiállítást./mti/

17.40/e

17.40/e

--

- 60 -

r á d i ó n a k 31-én 5.00h-ig e m b a r g ó!

bb. 82. a belügyminisztérium szervei

lk/a/nk

1965. január 30.

előzetes letartóztatásba helyezték heinz peter weinreich nyugatnémet állampolgárt tiltott határátlépés büntettségéért nyújtott segítség miatt. ügyében a vizsgálat folyik./mti/

bb. 83. osztrák vendégek vas megyében

vid/tr/a/nk

1965. január 30.

A magyarok világszövetsége rendezésében szombaton 24 tagú osztrák - grazi - turistacsoport érkezett a vas megyei körmendre. A felsőfoku mezőgazdasági technikum igazgatósága köszöntötte a vendégeket és bemutatta a restaurált s oktatási, kollégiumi célokat szolgáló épületet. Ezután disznótörős, cigányzenés, vacsorán látták őket vendégül.

Az osztrák vendégek a vasárnapot is vas megyében töltik./mti/

bb. 84. Louis aragon lírai oratóriuma az egyetemi színpadon

t/ae/tr/a/nk

1965. január 30.

A szot egressy gábor irodalmi színpadának együttese szombaton az egyetemi színpadon szerepelt. A kiváló öntevékeny együttes louis aragon: „befejezetlen regény” című, kétrészes lírai oratóriumát mutatta be. A nagy erőpróbát jelentő műfajban is szokatlan vállalkozást a közönség nagy tetszéssel fogadta./mti/

19.30/a

- 61 -

bb. 85. időjárásjelentés

tr/a/nk

1965. január 30.

a meteorológiai intézet jelenti január 30-án, szombaton este:

az enyhe idő tovább tart

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, több felé esővel, helyenként élénk déli szél. enyhe idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap plusz 3 plusz 8, helyenként 8-11 fok között./mti/

--

- v é g e -

21.10/a

- 62 -

KE

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1965. január 31.

bb 1. kétezer meghívó negyven országba - az első jelentkezések a szegedi eszperantó táborba

vid j-lm fm

1965. január 31.

szegeden az idén nyáron is megrendezik - a tavalyihoz hasonlóan - az eszperantó táborozást a szabadtéri játékok idején. kétezer meghívót küldtek el negyven ország pedagógusait invitálva az augusztus 10-én kezdődő találkozóra. a múlt évben a tiszaparti városban járt külföldi vendégek jó propagandistáknak bizonyultak, már egymás után érkeznek a jelentkezések. a szovjetunióból, lengyelországból, jugoszláviából, bulgáriából és a német demokratikus köztársaságból csoportos érkezéseket jeleztek. a nyugati országokból: hollandiából, franciaországból és a német szövetségi köztársaságból egyéni jelentkezések futottak be.

a táborozás résztvevői eszperantó nyelven beszélnek, tanfolyamot hallgatnak, s amennyiben vizsgát is tesznek, ez feljogosítja őket a nemzetközi nyelv iskolai oktatására. a tanfolyamon pedagógiai, módszertani kérdésekkel is foglalkoznak.

a tiznapos táborozás idejére változatos kulturális programot dolgoztak ki. megtekintik az ünnepi játékok előadásait, közös muzeumlátogatásokon, hangversenyeken vesznek részt, s eszperantó nyelven ismerkednek a város történetével./mti/

--

bb 2. hírek a duna-kanyarból

vid gö-lm ki

1965. január 31.

visegrádon tavasszal kezdik meg abc áruház és két étterem építését, leányfalun és szentendrén korszerűen berendezett éttermek létesülnek. a nyáron nyitják meg a kismarosi, a szódligeti kiskivendéglőket, a kibővített szentendrei határ-csárdát, a visegrádi, télen-nyáron üzemelő tejivót, a pap-szigeti és a visegrádi fellegvári bisztrót. még ebben az évben megkezdli működését a váci és a leányfalu cukrászüzem, amelyek a környező üdülőhelyeket is ellátják süteménnyel és fagyalattal. ezenkívül több önkiszolgáló ételmisszerüzlet épül és számos éttermet, eszpresszót korszerűsítenek.
/folyt.köv./

9.05/Lm

- 1 -

1318 *221*